



**Доклад Комиссии по положению женщин о работе ее пятьдесят второй сессии**

(Нью-Йорк, 25 февраля — 7 и 13 марта 2008 года)

**Содержание**

*Глава*

*Стр.*

I.	Вопросы, требующие принятия решения Экономическим и Социальным Советом или доводимые до его сведения . . . . .	3
A.	Согласованные выводы по вопросу о финансировании деятельности по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и расширению прав и возможностей женщин . . . . .	3
B.	Проект резолюции для принятия Советом . . . . .	13
	Положение палестинских женщин и оказание им помощи . . . . .	13
C.	Проект решения для принятия Советом . . . . .	16
	Доклад Комиссии по положению женщин о работе ее пятьдесят второй сессии и предварительная повестка дня и документация для пятьдесят третьей сессии Комиссии . . . . .	16
D.	Вопросы, доводимые до сведения Совета . . . . .	18
	Резолюция 52/1. Освобождение женщин и детей, захваченных в качестве заложников, включая тех, кто впоследствии подвергся тюремному заключению, в ходе вооруженных конфликтов . . . . .	18
	Резолюция 52/2. Прекращение калечащих операций на женских половых органах . . . . .	21
	Резолюция 52/3. Укрепление Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин . . . . .	27
	Резолюция 52/4. Женщины, девочки и ВИЧ/СПИД . . . . .	29
	Решение 52/101. Будущая работа Рабочей группы по сообщениям . . . . .	38
	Решение 52/102. Документы, рассмотренные Комиссией по положению женщин по пункту 3 повестки дня . . . . .	38



II. Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке» . . . . .	39
III. Сообщения, касающиеся положения женщин . . . . .	58
IV. Последующие меры по выполнению резолюций и решений Экономического и Социального Совета . . . . .	62
V. Предварительная повестка дня пятьдесят третьей сессии Комиссии . . . . .	63
VI. Утверждение доклада Комиссии о работе ее пятьдесят второй сессии . . . . .	64
VII. Организация сессии . . . . .	65
A. Открытие и продолжительность сессии . . . . .	65
B. Участники . . . . .	65
C. Выборы должностных лиц . . . . .	65
D. Повестка дня и организация работы . . . . .	66
E. Назначение членов рабочей группы по сообщениям о положении женщин . . . . .	66
F. Документация . . . . .	67

## Глава I

### **Вопросы, требующие принятия решения Экономическим и Социальным Советом или доводимые до его сведения**

#### **A. Согласованные выводы по вопросу о финансировании деятельности по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и расширению прав и возможностей женщин**

1. Утвержденные Комиссией нижеследующие согласованные выводы доводятся до сведения Генеральной Ассамблеи в качестве вклада в подготовку и результаты Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса, которая пройдет в Дохе в период с 29 ноября по 2 декабря 2008 года.

#### **Финансирование деятельности по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и расширению прав и возможностей женщин\***

1. Комиссия по положению женщин вновь подтверждает Пекинскую декларацию и Платформу действий, в которых подчеркивается, что необходимо принять политическое обязательство о предоставлении людских и финансовых ресурсов для целей расширения прав и возможностей женщин и что финансовые средства на эти цели должны определяться и мобилизоваться из всех источников и по всем секторам, а также положения итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которая призвала правительства учитывать гендерные аспекты при разработке, развитии, принятии и исполнении всех политических решений и бюджетных процессов с целью содействовать справедливому, эффективному и надлежащему распределению ресурсов и выделению адекватных бюджетных ассигнований на поддержку программ в области гендерного равенства и развития, которые содействуют расширению прав и возможностей женщин.

2. Комиссия вновь подтверждает заявление, принятое по случаю десятой годовщины четвертой Всемирной конференции по положению женщин, в котором подчеркивалось сохранение проблем и препятствий в деле осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи и было взято обязательство принять дополнительные меры для обеспечения их полного и ускоренного осуществления.

3. Комиссия ссылается на Итоговый документ Международной конференции по финансированию развития, проходившей в Монтеррее, Мексика, в 2002 году, в котором, среди прочего, подтверждалась важность целостного подхода к взаимосвязанным национальным, международным и системным проблемам финансирования развития, устойчивого, учиты-

---

\* Ход обсуждения, см. в главе II, пункты 61–64.

вающего гендерные аспекты и нацеленного на удовлетворение интересов людей во всем мире.

4. Комиссия также напоминает о Всемирном саммите 2005 года и вновь подтверждает, что полное и эффективное осуществление Пекинской декларации и Платформы действий и итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, Международной конференции по народонаселению и развитию и других соответствующих встреч на высшем уровне и конференций Организации Объединенных Наций является важным вкладом в достижение международно согласованных целей в области развития, в том числе целей, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций и касающихся обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

5. Комиссия вновь подтверждает положения Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативного протокола к ней, а также Конвенции о правах ребенка и принимает к сведению работу Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин по практической реализации принципа равноправия между женщинами и мужчинами, между девочками и мальчиками.

6. Комиссия также подтверждает, что государства несут главную ответственность за содействие обеспечению равенства полов и расширению прав и возможностей женщин и девочек и что учет гендерных факторов и функционирование национальных механизмов являются необходимыми и играют исключительно важную роль в осуществлении Пекинской декларации и Платформы действий и что для обеспечения эффективности национальных механизмов решающее значение имеют стабильная организационная база с четко определенными полномочиями; создание этих механизмов на максимально высоком уровне; механизмы отчетности; партнерские отношения с гражданским обществом; транспарентность политического процесса; адекватность финансовых и людских ресурсов и неизменная политическая воля.

7. Комиссия напоминает, что в Платформе действий признается, что для ее осуществления необходимы достаточные финансовые ресурсы на национальном и международном уровнях и что укрепление соответствующего национального потенциала развивающихся стран требует скорейшего выполнения согласованных показателей общего объема официальной помощи в целях развития, поступающей от развитых стран. Комиссия признает важное значение использования в полном объеме всех источников финансирования развития.

8. Комиссия признает также важное значение учета гендерной проблематики как инструмента обеспечения гендерного равенства, а следовательно и необходимость содействовать учету гендерной проблематики при разработке, осуществлении, контроле и оценке политики и программ во всех политических, экономических и социальных сферах и укреплять возможности системы Организации Объединенных Наций в вопросах гендерного равенства.

9. Комиссия вновь подтверждает, что обеспечение гендерного равенства, а также поощрение полного осуществления прав человека и основных свобод для всех и их защита являются важным условием для продвижения вперед в таких областях, как развитие, мир и безопасность, и подчеркивает, что обеспечение мира неразрывно связано с обеспечением равенства между женщинами и мужчинами и развитием.

10. Комиссия вновь подтверждает, что поощрению, защите и уважению всех прав человека и основных свобод женщин, включая право на развитие, которые являются универсальными, неделимыми, взаимозависимыми и взаимосвязанными, должно уделяться первоочередное внимание во всех стратегиях и программах, нацеленных на искоренение нищеты, и подтверждает также необходимость принятия мер по обеспечению для каждого человека права участвовать в экономическом, социальном, культурном и политическом развитии, вносить свой вклад в этот процесс и пользоваться его благами.

11. Комиссия отмечает растущее число подтверждений того, что инвестирование средств в интересах женщин и девочек дает многократную отдачу, в частности, в плане повышения производительности и эффективности и достижения устойчивого экономического роста и что расширение экономических прав и возможностей женщин является решающим для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и для искоренения нищеты, и признает необходимость выделения адекватных ресурсов на всех уровнях, укрепления механизмов и потенциала и повышения действенности политики, учитывающей гендерную проблематику, для полного использования эффекта мультипликатора.

12. Комиссия вновь подтверждает цели сокращения показателей материнской и детской смертности, борьбы с ВИЧ/СПИДом и улучшения к 2015 году охраны материнства, которые среди других целей в области развития сформулированы в Декларации тысячелетия, и также цели обеспечения всеобщего доступа к услугам в области охраны репродуктивного здоровья, поставленные на Международной конференции по народонаселению и развитию, которые важны для поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

13. Комиссия напоминает о признании в Пекинской платформе действий роли Организации Объединенных Наций, в том числе фондов, программ и специализированных учреждений, в частности особой роли Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) и Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин (МУНИУЖ) в рамках их соответствующих полномочий, а также роли Канцелярии Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин и Отдела по улучшению положения женщин как неотъемлемой части системы Организации Объединенных Наций в деле поощрения равенства полов и расширения прав и возможностей женщин, а соответственно и в осуществлении Платформы действий.

14. Комиссия также напоминает о том, что бреттон-вудские учреждения, другие финансовые учреждения и частный сектор также должны играть важную роль в обеспечении того, чтобы финансирование, выделяемое на

цели развития, способствовало обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и девочек.

15. Комиссия признает важную роль неправительственных организаций, а также других партнеров в гражданском обществе в обеспечении успешного осуществления Пекинской декларации и Платформы действий.

16. Комиссия обеспокоена тем, что неадекватность политической воли и бюджетных средств создают препятствия в деле поощрения равенства полов и расширения прав и возможностей женщин и продолжают подрывать эффективность и устойчивость как национальных механизмов улучшения положения женщин, так и женских организаций, действующих в интересах реализации, поддержки и контроля эффективного осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

17. Комиссия обеспокоена растущей феминизацией нищеты и вновь заявляет о том, что искоренение нищеты является важнейшей глобальной задачей, стоящей перед современным миром, и необходимым условием устойчивого развития, особенно развивающихся стран, в том числе наименее развитых стран. В этом отношении Комиссия подчеркивает, что достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей в области развития возможно лишь на основе совместных усилий, что требует выделения достаточных ресурсов на цели обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек.

18. Комиссия по-прежнему обеспокоена затянувшимися негативными последствиями, в том числе для женщин, программ структурной перестройки, которые были вызваны их неправильной разработкой и осуществлением.

19. Комиссия выражает обеспокоенность в связи с серьезной нехваткой средств, которую испытывают в системе Организации Объединенных Наций структуры, занимающиеся вопросами равенства полов, включая ЮНИФЕМ, МУНИУЖ, Канцелярию Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин и Отдел по улучшению положения женщин, и подчеркивает необходимость более эффективного контроля за использованием и расходованием ресурсов, выделенных на цели обеспечения гендерного равноправия и расширения прав и возможностей женщин в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, в том числе на цели обеспечения учета гендерной проблематики.

20. Комиссия заявляет о том, что обязательства в отношении обеспечения равенства мужчин и женщин и расширения прав и возможностей женщин, взятые международным сообществом после проведения четвертой Всемирной конференции по положению женщин, в том числе закрепленные в Монтеррейском консенсусе, пока еще не выполнены в полном объеме.

21. Комиссия настоятельно призывает правительства и/или, когда это уместно, соответствующие фонды, программы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, в рамках их соответствующих мандатов, и предлагает международным финансовым учреждени-

ям, гражданскому обществу, неправительственным организациям и частному сектору, с учетом национальных приоритетов, принять следующие меры:

a) увеличить объем инвестиций на цели обеспечения равенства между мужчинами и женщинами и расширения прав и возможностей женщин и девочек с учетом разнообразия потребностей и условий, в которых живут женщины и девочки, в том числе на основе всестороннего учета гендерных аспектов при выделении ресурсов и направления необходимых людских, финансовых и материальных ресурсов на цели осуществления конкретных и адресных мероприятий в целях обеспечения равенства между мужчинами и женщинами на местном, национальном, региональном и международном уровнях, а также на основе повышения эффективности и развития международного сотрудничества;

b) обеспечить выделение в достаточном количестве ресурсов на проведение мероприятий в целях устранения сохраняющихся препятствий в деле обеспечения равенства полов и расширения прав и возможностей женщин и девочек во всех основных проблемных областях Платформы действий;

c) обеспечивать, при полноценном и эффективном участии женщин, разработку и повышать действенность стратегий искоренения нищеты, направленных на сокращение масштабов феминизации нищеты, развитие потенциала женщин и расширение их возможностей в плане преодоления негативных социальных и экономических последствий глобализации;

d) создать условия, при которых женщины и девочки смогут в полном объеме пользоваться теми благами, которые они могут получить благодаря реализации возможностей, связанных с процессом глобализации;

e) обеспечить учет гендерных аспектов при разработке, осуществлении, деятельности по контролю и оценке экономической политики, стратегий и планов всех стран и при представлении соответствующих докладов на основе координации усилий во всех стратегических областях, в том числе в стратегиях национального развития, социальной защиты и сокращения масштабов нищеты, и задействовать национальные механизмы улучшения положения женщин и женские организации при разработке и формировании такой политики, стратегий и планов в целях обеспечения равенства полов и расширения прав и возможностей женщин;

f) обеспечить учет гендерной проблематики при разработке и осуществлении любых экономических мер и расширять участие женщин в структурах и процессах экономического управления, с тем чтобы обеспечить последовательность политики и выделение адекватного объема ресурсов на деятельность в целях обеспечения равенства полов и расширения прав и возможностей женщин;

g) уделять первоочередное внимание поддержке усилий развивающихся стран, в том числе наименее развитых стран, по обеспечению всестороннего и эффективного участия женщин в определении и осуществлении стратегий развития и интеграции гендерной проблематики в на-

циональные программы, в том числе путем выделения адекватных ресурсов на оперативную деятельность в целях развития, в поддержку усилий, нацеленных на обеспечение равенства полов и расширение прав и возможностей женщин;

h) устранять препятствия и выделять адекватные по объему ресурсы, с тем чтобы обеспечить полную представленность и всестороннее и равноправное участие женщин в принятии решений в политической, социальной и экономической областях и в деятельности административных структур, особенно отвечающих за экономическую и государственную финансовую политику, с тем чтобы гарантировать всестороннее и равноправное участие женщин в разработке всех планов, программ и стратегий;

i) укрепить потенциал и мандаты организационных структур и механизмов подотчетности, включая национальные механизмы по улучшению положения женщин, и обеспечить, чтобы они снабжались ресурсами постоянно и в должном объеме и располагали необходимыми полномочиями для выполнения важной роли, которую они играют в деле популяризации, поддержки, мониторинга и оценки интеграции гендерной проблематики во всех основных областях и при осуществлении планов, программ и законодательных мер, направленных на обеспечение гендерного равенства;

j) активизировать скоординированный и институциональный диалог между национальными механизмами по улучшению положения женщин, соответствующими правительственными учреждениями и организациями, включая министерства финансов и планирования их гендерных координаторов, и женскими организациями с целью обеспечить интеграцию гендерной проблематики во все национальные стратегии, планы и бюджеты, касающиеся развития;

k) дать стоимостную оценку и создать адекватную ресурсную базу для осуществления национальной политики, программ, стратегий и планов в области гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, включая актуализацию гендерной проблематики и реализацию антидискриминационных стратегий, и обеспечить, чтобы они включались в общенациональные стратегии развития и получали отражение в соответствующих секторальных планах и бюджетах, что способствовало бы выполнению международных и региональных обязательств по достижению гендерного равенства, в том числе цели 3, поставленной в Декларации тысячелетия;

l) выделять ресурсы на цели укрепления потенциала в области актуализации гендерной проблематики во всех министерствах и, в частности, в национальных женских механизмах и финансовых министерствах и, когда это уместно, в органах местного самоуправления для обеспечения того, чтобы мобилизация и распределение отечественных ресурсов проводились с учетом гендерной составляющей и способствовали наращиванию национальных усилий по укреплению гендерного компонента в социально-бюджетной сфере;

m) совершенствовать, систематизировать и финансировать работу по сбору, анализу и распространению дезаггегированных по признаку по-

ла и гендерно ориентированных данных, в том числе данных в разбивке по возрасту и другим параметрам, и данных об экономическом вкладе женщин, обеспечивающих уход за членами семьи, и разработать необходимые показатели затрат, результатов и проделанной работы на всех уровнях для оценки прогресса в финансировании деятельности по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин, в частности внедрению и реализации гендерных подходов в сфере государственных финансов;

п) проводить гендерную экспертизу стратегий и программ, касающихся макроэкономической стабильности, структурной перестройки, проблем внешней задолженности, налогообложения, инвестиций, занятости, рынков и всех соответствующих отраслей экономики и распространять ее результаты, а также оказывать поддержку и содействие в проведении исследований в этих областях, имея в виду работу по достижению целей, поставленных в Платформе действий, и определение влияния, которое она оказывает на сокращение масштабов нищеты, устранение неравенства и, особенно, на положение женщин, и давать оценку ее воздействию на материальное благополучие и условия жизни семьи, при необходимости внося соответствующие коррективы в стремлении обеспечить более справедливое распределение производственных ресурсов, богатства, возможностей, доходов и услуг;

о) проводить гендерную экспертизу доходов и расходов во всех программных областях деятельности и учитывать результаты этих обзоров и оценок при составлении бюджета, распределении бюджетных средств и наращивании объема поступлений, с тем чтобы повысить оптимальность правительственных затрат и ускорить эффективное осуществление в полном объеме Пекинской декларации и Платформы действий;

р) разрабатывать и использовать, когда это целесообразно, методологии и инструменты, в том числе национальные показатели, для составления гендерно ориентированных планов и бюджетов, с тем чтобы систематически инкорпорировать гендерную проблематику в бюджетную политику на всех уровнях для содействия достижению гендерного равенства во всех программных областях деятельности;

q) настоятельно призывать развитые страны, которые еще не сделали этого, предпринять в соответствии со взятыми ими обязательствами конкретные шаги для решения задачи направления 0,7 процента от их валового национального продукта на оказание официальной помощи в целях развития развивающимся странам и 0,15–0,20 процента — наименее развитым странам, призывать развивающиеся страны продолжить, опираясь на достигнутый прогресс, работу по обеспечению того, чтобы официальная помощь в целях развития использовалась эффективно и способствовала реализации поставленных целей и задач в области развития, и в частности помогала им в достижении гендерного равенства и расширении прав и возможностей женщин;

г) обеспечивать эффективное и равноправное участие развивающихся стран в выработке финансовых стандартов и кодексов в целях поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин;

s) усилить адресный характер и эффективность помощи в целях развития, преследующей конкретную цель обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек исходя из национальных приоритетов развития путем актуализации гендерной проблематики и финансирования адресных мероприятий, а также активизации диалога по этим вопросам между донорами и развивающимися странами, и укрепить механизмы, позволяющие эффективно оценивать ресурсы, направляемые на обеспечение учета гендерной проблематики во всех секторах и тематических областях оказания помощи в целях развития;

t) обеспечивать учет гендерной проблематики в рамках различных форм оказания помощи и усилий по повышению эффективности работы механизмов помощи;

u) вырабатывать и проводить в жизнь ориентированные на развитие долговременные решения, позволяющие учитывать гендерную проблематику при урегулировании проблем задолженности и обслуживания долга развивающихся стран, включая наименее развитые страны, в частности, путем облегчения долгового бремени, включая возможность аннулирования задолженности по официальной помощи в целях развития, с целью помочь им финансировать программы и проекты, ориентированные на решение задач развития, включая улучшение положения женщин;

v) рекомендовать международным финансовым институтам продолжать учитывать гендерную проблематику при предоставлении займов и грантов и осуществлении проектов, программ и стратегий;

w) выявлять и устранять различия в воздействии, которые оказывает торговая политика на женщин и мужчин, и учитывать гендерную проблематику при формулировании, проведении и оценке торговой политики, разработке стратегий, направленных на расширение коммерческих возможностей производителей из числа женщин, и добиваться активного участия женщин в структурах и процессах принятия решений по вопросам торговли на национальном, региональном и международном уровнях;

x) проводить гендерную экспертизу национального трудового законодательства, политики и программ и разрабатывать гендерные стратегии и руководящие указания по практике трудоустройства, в том числе транснациональных корпораций, используя для этого соответствующие многосторонние инструменты, например конвенции Международной организации труда;

y) выделять достаточные ресурсы на цели ликвидации всех форм дискриминации, которой подвергаются женщины на рабочем месте, включая неравный доступ на рынок труда и различия в заработной плате, а также создание условий для сочетания производственных и семейных обязанностей как женщинам, так и мужчинам;

z) разрабатывать и финансировать проведение активной политики в сфере трудоустройства, нацеленной на обеспечение полной и производительной занятости и достойной работы для всех, включая всестороннее участие женщин в реализации всех международных и национальных стратегий в области развития и искоренения нищеты, увеличение числа и повышение качества рабочих мест для женщин как в городах, так и в

сельской местности, предоставление им социальной защиты и их вовлечение в социальный диалог;

aa) принимать меры для разработки, финансирования, проведения, контроля и оценки гендерной политики и программ, преследующих цель расширения женского предпринимательства и частной инициативы, в том числе на основе микрофинансирования, микрокредитования и развития кооперативного движения, и помогать женщинам, имеющим собственное дело, участвовать, в частности, в международной торговле, научно-техническом прогрессе, передаче технологий и инвестиционной деятельности, а также приобретать профессиональные знания и навыки и успешно применять их;

bb) максимально повысить роль инструментов микрофинансирования, включая микрокредитование, в деле искоренения нищеты, создания новых рабочих мест и, особенно, расширения прав и возможностей женщин и обеспечивать доступ к этим инструментам, содействовать укреплению имеющихся и созданию новых институтов микрокредитования и усилению их потенциала, в том числе посредством оказания поддержки международным финансовым учреждениям, и обеспечивать широкое распространение передового опыта;

cc) проводить законодательные и административные реформы для предоставления женщинам полного и равного доступа к экономическим ресурсам, включая право наследования и право владения землей и другим имуществом, а также к кредитам, природным ресурсам и соответствующим технологиям;

dd) принимать все необходимые меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин и расширять их возможности пользоваться и распоряжаться банковскими займами, ипотечными ссудами и другими формами финансового кредита с уделением особого внимания положению малообеспеченных, малообразованных женщин, оказывать женщинам поддержку в получении правовой помощи; добиваться от финансового сектора, чтобы он учитывал гендерную проблематику в своей политике и программах, обеспечивать женщинам полный и равный доступ к профессионально-технической подготовке, производственным ресурсам и социальной защите и содействовать равному доступу женщин, особенно в развивающихся и наименее развитых странах, на рынки на всех уровнях;

ee) укреплять системы образования, здравоохранения и социального обслуживания и эффективно использовать ресурсы для достижения целей гендерного равенства и расширения возможностей женщин и реализации женщинами и девочками права получать образование любого уровня и пользоваться наивысшими достижимыми стандартами физического и психического здоровья, включая сексуальное и репродуктивное здоровье, а также права на качественное общедоступное медицинское обслуживание и уход, особенно на получение первичной медико-санитарной помощи;

ff) заниматься проблемой общего распространения и феминизации пандемии ВИЧ/СПИДа и с учетом того, что на женщинах и девочках лежит непропорционально тяжелое бремя в результате кризиса ВИЧ/СПИДа,

что они особенно сильно подвержены риску инфицирования и что они играют ключевую роль в уходе за больными и в большей степени страдают от насилия, стигматизации и дискриминации, нищеты и маргинализации со стороны семьи и общества в результате кризиса ВИЧ/СПИДа, необходимо значительно активизировать усилия по достижению к 2010 году цели предоставления всеобщего доступа к всеобъемлющим профилактическим программам, лечению, уходу и поддержке и обеспечить, чтобы эти усилия учитывали необходимость достижения гендерного равенства и способствовали этому;

gg) выделить достаточный объем финансовых средств для обеспечения полного, равноправного и эффективного участия женщин на всех этапах предупреждения, регулирования и разрешения конфликтов, мирных переговоров и миростроительства, в том числе адекватное финансирование на национальном и международном уровнях, чтобы предоставить женщинам и девочкам надлежащий доступ к программам разоружения, демобилизации и реинтеграции и другим соответствующим программам;

hh) сократить чрезмерные военные расходы, в том числе глобальные военные расходы, торговлю оружием и инвестиции в производство и приобретение оружия, исходя из требований национальной безопасности, с тем чтобы иметь возможность выделить дополнительные средства на цели социально-экономического развития и, в том числе, среди прочего, на обеспечение гендерного равенства и улучшение положения женщин;

ii) обеспечить выделение достаточного объема ресурсов на финансирование мероприятий, направленных на устранение серьезных препятствий, сохраняющихся на пути улучшения положения женщин в условиях вооруженных и другого рода конфликтов, агрессивных войн, иностранной оккупации, колониального или иного чужеземного господства, а также терроризма;

jj) учитывать гендерную проблематику при разработке, проведении, мониторинге, оценке и сообщении результатов национальной экологической политики, укреплять механизмы и выделять адекватные ресурсы для обеспечения полного и равного участия женщин в принятии решений на всех уровнях обсуждения экологических вопросов и, в частности, стратегий, связанных с последствиями изменения климата для жизни женщин и девочек;

kk) укреплять координацию, подотчетность, эффективность и действенность работы системы Организации Объединенных Наций по достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин, в том числе путем более эффективной актуализации всех аспектов и расширения ее возможностей эффективно оказывать государствам, по их просьбе, помощь в реализации их программ по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и с этой целью обеспечить адекватную и надежную базу человеческих и финансовых ресурсов;

ll) создать и совершенствовать условия, способствующие мобилизации ресурсов неправительственными организациями, в частности женскими организациями и сетями, что позволило бы им повысить эффек-

тивность своей работы и вносить свой вклад в достижение целей гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, в том числе оказывать содействие в осуществлении Платформы действий и участвовать в разработке стратегических документов и осуществлении программных мероприятий;

mm) оказывать государствам — участникам Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, по их просьбе, помощь в выполнении обязательств государств-участников по Конвенции.

22. Комиссия предлагает Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин при исполнении предусмотренных его мандатом функций продолжать уделять в своей работе должное внимание вопросам финансирования мероприятий по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин.

23. Комиссия просит государства-члены в целях укрепления базы финансирования мероприятий в области достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин учитывать гендерную проблематику в рамках подготовки к Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса, которая состоится в Катаре в 2008 году, и обеспечить ее отражение в итоговом документе этой конференции.

## **В. Проект резолюции для принятия Советом**

2. Комиссия по положению женщин рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект резолюции:

### **Положение палестинских женщин и оказание им помощи\***

*Экономический и Социальный Совет,*

*с удовлетворением рассмотрев доклад Генерального секретаря о положении палестинских женщин и оказываемой им помощи<sup>1</sup>,*

*ссылаясь на Найробийские перспективные стратегии в области улучшения положения женщин<sup>2</sup>, в частности на пункт 260, касающийся палестинских женщин и детей, Пекинскую платформу действий, принятую на четвертой Всемирной конференции по положению женщин<sup>3</sup>, и решения двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи*

\* Ход обсуждения, см. в главе II, пункты 76–83.

<sup>1</sup> E/CN.6/2008/6.

<sup>2</sup> Доклад Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, Найроби, 15–26 июля 1985 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.85.IV.10), глава I, раздел A.

<sup>3</sup> Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция I, приложение II.

под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»<sup>4</sup>,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 2007/7 от 24 июля 2007 года и другие соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций,

*ссылаясь далее* на Декларацию об искоренении насилия в отношении женщин<sup>5</sup> в той ее части, которая касается защиты гражданского населения,

*напоминая* о важности осуществления резолюции 57/337 Генеральной Ассамблеи от 3 июля 2003 года о предотвращении вооруженных конфликтов и резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности от 31 октября 2000 года о женщинах и мире и безопасности,

*отмечая* возобновление двусторонних переговоров в рамках ближневосточного мирного процесса на согласованной основе и заявляя о необходимости быстрого достижения окончательного и всеобъемлющего мирного урегулирования между палестинской и израильской сторонами,

*подтверждая* важную роль женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов и в миростроительстве и *подчеркивая* важность их равноправного участия во всех усилиях по поддержанию и поощрению мира и безопасности и необходимость повышения их роли в процессе принятия решений относительно предотвращения и мирного урегулирования конфликтов,

*будучи обеспокоен* тяжелым положением палестинских женщин, обусловленным суровыми последствиями продолжающихся незаконных действий Израиля, включая поселенческую деятельность и противоправное строительство стены на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и вокруг него, постоянным закрытием границ и введением ограничений на передвижение людей и товаров и многочисленными суровыми последствиями израильских военных операций в гражданских районах и их осад, в частности в секторе Газа, пагубно сказавшимися на социально-экономических условиях палестинских женщин и усугубивших гуманитарный кризис, в котором оказались они и их семьи,

*подчеркивая* важность предоставления помощи, особенно чрезвычайной помощи, в целях облегчения бедственного социально-экономического и гуманитарного положения, в котором оказались палестинские женщины и их семьи,

*принимая к сведению* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека от 31 августа 2005 года<sup>6</sup>, касающийся родов палестинских женщин на пропускных пунктах, и выражая глубокое беспокойство по поводу возрастающих трудностей для беременных палестинских женщин из-за отсутствия надлежащего и свое-

---

<sup>4</sup> Резолюция S-23/2 Генеральной Ассамблеи, приложение, и резолюция и S-23/3 Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>5</sup> См. резолюцию 48/104 Генеральной Ассамблеи.

<sup>6</sup> A/60/324.

временного ухода в дородовой, родовой и послеродовой период по причине препятствий для доступа к надлежащему медицинскому уходу,

*ссылаясь* на вынесенное Международным Судом 9 июля 2004 года консультативное заключение относительно правовых последствий строительства стены на оккупированной палестинской территории<sup>7</sup> и ссылаясь также на резолюцию ES-10/15 Генеральной Ассамблеи от 20 июля 2004 года,

*ссылаясь также* на Международный пакт о гражданских и политических правах<sup>8</sup>, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах<sup>8</sup> и Конвенцию о правах ребенка<sup>9</sup> и подтверждая, что эти документы по правам человека должны соблюдаться на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

*выражая осуждение* всех актов насилия, включая все акты террора, провокаций, подстрекательства и разрушений, особенно приводящего к увечьям и гибели людей применения чрезмерной силы в отношении мирных палестинцев, в том числе во многих случаях в отношении женщин и детей,

*выражая серьезное беспокойство* по поводу возрастающих трудностей палестинских женщин, включая резкий рост нищеты, распространение безработицы, случаи насилия в семье, снижение стандартов здравоохранения и образования, в результате ухудшения экономических и социальных условий на оккупированной палестинской территории,

*подчеркивая* важность повышения роли женщин в процессе принятия решений относительно предотвращения и мирного урегулирования конфликтов в рамках усилий по обеспечению безопасности и благополучия всех женщин в регионе,

1. *призывает* соответствующие стороны, а также международное сообщество приложить все необходимые усилия к тому, чтобы оказать поддержку возобновлению мирного процесса на согласованной основе, учитывая уже достигнутую общность позиций, и призывает принять более активные меры по достижению ощутимого улучшения сложной ситуации на местах, в которой находятся палестинские женщины и их семьи, и условий их жизни;

2. *вновь подтверждает*, что израильская оккупация остается одним из основных препятствий на пути улучшения положения палестинских женщин, достижения их самообеспеченности и их интеграции в процесс развития их общества, и призывает всех женщин в регионе играть активную роль в оказании поддержки мирному процессу;

3. *требует*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, в полной мере соблюдал положения и принципы Всеобщей декларации прав человека<sup>10</sup>, Положения, приложенного к IV Гаагской конвенции от 18 октября

<sup>7</sup> См. A/ES-10/273 и Corr.1.

<sup>8</sup> Резолюция 2200 A (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>9</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

<sup>10</sup> Резолюция 217 A (III) Генеральной Ассамблеи.

1907 года<sup>11</sup>, и Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года<sup>12</sup> для защиты прав палестинских женщин и их семей;

4. *призывает* Израиль содействовать возвращению всех беженцев и палестинских женщин и детей из числа перемещенных лиц в свои дома и к своему имуществу во исполнение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

5. *призывает также* международное сообщество продолжать предоставлять срочно необходимую помощь и услуги в стремлении смягчить острый гуманитарный кризис, в котором оказались палестинские женщины и их семьи, поощрять их развитие в различных областях и оказывать содействие в восстановлении соответствующих палестинских учреждений;

6. *просит* Комиссию по положению женщин продолжать следить за осуществлением Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин<sup>2</sup>, в частности пункта 260, касающегося палестинских женщин и детей, Пекинской платформы действий<sup>3</sup> и итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»<sup>4</sup> и принимать соответствующие меры;

7. *просит* Генерального секретаря продолжать следить за ситуацией, оказывать палестинским женщинам помощь всеми доступными средствами, в том числе описанными в докладе Генерального секретаря о положении палестинских женщин и оказании им помощи, и представить Комиссии по положению женщин на ее пятьдесят третьей сессии доклад, включающий предоставленную Экономической и социальной комиссией для Западной Азии информацию о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции.

### **С. Проект решения для принятия Советом**

3. Комиссия по положению женщин рекомендует также Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект решения:

#### **Доклад Комиссии по положению женщин о работе ее пятьдесят второй сессии и предварительная повестка дня и документация для пятьдесят третьей сессии Комиссии\***

Экономический и Социальный Совет принимает к сведению доклад Комиссии по положению женщин о работе ее пятьдесят второй сессии и одобряет предварительную повестку дня и документацию для пятьдесят третьей сессии Комиссии, изложенные ниже:

---

\* Для обсуждения, см. главу V.

<sup>11</sup> См. Carnegie Endowment for International Peace, *The Hague Conventions and Declarations of 1899 and 1907* (New York, Oxford University Press, 1915).

<sup>12</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973.

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.

**Документация**

Аннотированная предварительная повестка дня и предлагаемая организация работы Комиссии по положению женщин

3. Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»:
  - а) достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы;

**Документация**

Доклад Генерального секретаря о равном распределении обязанностей между мужчинами и женщинами, включая уход за нуждающимися в помощи в связи с ВИЧ/СПИДом

- б) возникающие проблемы, тенденции и новые подходы к вопросам, затрагивающим положение женщин или равенство мужчин и женщин;
- с) уделение особого внимания гендерным вопросам, ситуациям и программным областям.

**Документация**

Доклад Генерального секретаря о прогрессе в деле учета гендерной проблематики при разработке, осуществлении и оценке национальной политики и программ с особым упором на приоритетную тему

Доклад Генерального секретаря о положении палестинских женщин и оказании им помощи

Доклад Генерального секретаря о прекращении практики калечения женских гениталий

Доклад Генерального секретаря о женщинах, девочках и ВИЧ/СПИДе

Доклад Генерального секретаря о плане совместной работы Отдела по улучшению положения женщин и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Укрепление Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин о деятельности Фонда по искоренению насилия в отношении женщин

Записка Секретариата, препровождающая итоговый документ сорок третьей сессии Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин

4. Сообщения, касающиеся положения женщин.

#### **Документация**

Записка Генерального секретаря, препровождающая перечень конфиденциальных сообщений, касающихся положения женщин

5. Последующие меры по выполнению резолюций и решений Экономического и Социального Совета.

#### **Документация**

Письмо Председателя Экономического и Социального Совета на имя Председателя Комиссии по положению женщин

Записка Секретариата в качестве вклада в проведение этапа заседаний высокого уровня основной сессии Экономического и Социального Совета 2009 года

6. Предварительная повестка дня пятьдесят четвертой сессии Комиссии.
7. Утверждение доклада Комиссии о работе ее пятьдесят третьей сессии.

## **D. Вопросы, доводимые до сведения Совета**

4. До сведения Совета доводятся следующие принятые Комиссией резолюции и решения:

### **Резолюция 52/1**

**Освобождение женщин и детей, захваченных в качестве заложников, включая тех, кто впоследствии подвергся тюремному заключению, в ходе вооруженных конфликтов\***

*Комиссия по положению женщин,*

*ссылаясь* на все свои предыдущие резолюции по вопросу об освобождении женщин и детей, захваченных в качестве заложников, включая тех, кто впоследствии подвергся тюремному заключению, в ходе вооруженных конфликтов, а также на все резолюции Комиссии по правам человека, касающиеся захвата заложников, и резолюцию 61/172 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2006 года,

*ссылаясь также* на соответствующие положения, содержащиеся в документах в области международного гуманитарного права, которые касаются защиты гражданского населения как такового,

*принимая во внимание* Международную конвенцию о борьбе с захватом заложников, принятую Генеральной Ассамблеей в ее резолю-

---

\* Ход обсуждения, см. в главе II, пункты 65–70.

ции 34/146 от 17 декабря 1979 года, в которой признается, что каждый имеет право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность и что захват заложников является преступлением, вызывающим серьезное беспокойство у международного сообщества,

*подтверждая* Пекинскую декларацию<sup>13</sup> и Платформу действий<sup>3</sup>, а также итоговый документ двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»<sup>4</sup> и итоговый документ специальной сессии Ассамблеи, посвященной детям, под названием «Мир, пригодный для жизни детей»<sup>14</sup>, включая содержащиеся в них положения, касающиеся насилия в отношении женщин и детей, и приветствуя десятилетний обзор и оценку Пекинской декларации и Платформы действий на сорок девятой сессии Комиссии по положению женщин,

*ссылаясь* на резолюцию 57/337 Генеральной Ассамблеи от 3 июля 2003 года о предотвращении вооруженных конфликтов, резолюцию 1325 (2000) Совета Безопасности от 31 октября 2000 года, касающуюся женщин, мира и безопасности, а также на его резолюции 1539 (2004) от 22 апреля 2004 года и 1612 (2005) от 26 июля 2005 года о детях и вооруженных конфликтах,

*выражая глубокую озабоченность* в связи с продолжением вооруженных конфликтов во многих регионах во всем мире, а также страданиями людей и чрезвычайными гуманитарными ситуациями, которые они вызывают,

*подчеркивая*, что все формы насилия в районах вооруженных конфликтов, которые совершаются в отношении гражданского населения как такового, в том числе захват женщин и детей в качестве заложников, являются серьезным нарушением норм международного гуманитарного права, закрепленных, в частности, в Женевских конвенциях от 12 августа 1949 года<sup>15</sup>,

*будучи обеспокоенной* тем, что, несмотря на усилия международного сообщества, во многих регионах мира продолжают иметь место и даже учащаются случаи захвата заложников в различных формах и проявлениях, в том числе террористами и вооруженными группами,

*признавая*, что захват заложников требует принятия международным сообществом решительных, жестких и согласованных мер, с тем чтобы сообразно с международным правом и в соответствии с международными стандартами в области прав человека положить конец этой гнусной практике,

*выражая свою глубокую убежденность* в том, что скорейшее и безоговорочное освобождение женщин и детей, захваченных в качестве заложников в районах вооруженных конфликтов, будет способствовать дос-

<sup>13</sup> Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложение I.

<sup>14</sup> Резолюция Генеральной Ассамблеи S-27/2, приложение.

<sup>15</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, Nos. 970–973.

тижению благородных целей, провозглашенных в Пекинской декларации и Платформе действий и в итоговых документах двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, а также в итоговом документе специальной сессии Ассамблеи, посвященной детям, под названием «Мир, пригодный для жизни детей», включая содержащиеся в них положения, касающиеся насилия в отношении женщин и детей,

1. *подтверждает*, что захват заложников, где бы и кем бы он ни осуществлялся, представляет собой противоправный акт, имеющий своей целью попрание прав человека, и что он не может быть оправдан ни при каких обстоятельствах, в том числе как средство поощрения и защиты прав человека;

2. *осуждает* все совершаемые в нарушение норм международного гуманитарного права акты насилия в отношении гражданского населения в ситуациях вооруженного конфликта и призывает к принятию эффективных ответных мер в связи с подобными актами, в частности немедленному освобождению женщин и детей, захваченных в качестве заложников, включая тех, кто впоследствии подвергся тюремному заключению, в ходе вооруженных конфликтов, в том числе посредством укрепления международного сотрудничества в этой области;

3. *осуждает также* последствия захвата заложников, в частности пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания, убийство, изнасилование, обращение в рабство и торговлю женщинами и детьми;

4. *настоятельно призывает* все стороны в вооруженных конфликтах в полной мере уважать нормы международного гуманитарного права и принимать все необходимые меры для защиты гражданского населения как такового, в том числе меры для предотвращения и пресечения случаев захвата заложников, и для немедленного освобождения женщин и детей, захваченных в качестве заложников;

5. *настоятельно призывает* все стороны в вооруженных конфликтах предоставлять этим женщинам и детям безопасный и беспрепятственный доступ к гуманитарной помощи в соответствии с международным гуманитарным правом;

6. *подчеркивает* как необходимость положить конец безнаказанности, так и ответственность всех государств за обеспечение судебного преследования и привлечение к судебной ответственности в соответствии с международным правом виновных в совершении военных преступлений, включая захват заложников;

7. *особо отмечает* важное значение наличия объективной, достоверной и беспристрастной информации, включая данные с разбивкой по половой принадлежности, поддающейся проверке соответствующими международными организациями, для облегчения освобождения заложников и призывает оказывать помощь этим организациям в этой связи;

8. *просит* Генерального секретаря обеспечить в контексте настоящей резолюции как можно более широкое распространение соответ-

ствующих материалов, в частности материалов, относящихся к резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, в рамках существующих ресурсов;

9. *просит также* Генерального секретаря и все соответствующие международные организации использовать свои возможности и прилагать усилия для содействия немедленному освобождению захваченных в качестве заложников женщин и детей из числа гражданского населения;

10. *предлагает* специальным докладчикам, имеющим соответствующие мандаты, а также Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях в вооруженных конфликтах продолжать заниматься вопросом о женщинах и детях, захваченных в качестве заложников, включая тех, кто впоследствии подвергся тюремному заключению, в ходе вооруженных конфликтов, и связанными с этим вопросом последствиями;

11. *просит* Генерального секретаря представить Комиссии по положению женщин на ее пятьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, включая соответствующие рекомендации, с учетом информации, предоставленной государствами и соответствующими международными организациями;

12. *постановляет* рассмотреть данный вопрос на своей пятьдесят четвертой сессии.

## **Резолюция 52/2**

### **Прекращение калечащих операций на женских половых органах\***

*Комиссия по положению женщин,*

*ссылаясь* на резолюции Генеральной Ассамблеи 56/128 от 19 декабря 2001 года, 58/156 от 22 декабря 2003 года и 60/141 от 16 декабря 2005 года, резолюцию 51/2 Комиссии по положению женщин от марта 2007 года и на все другие соответствующие резолюции, а также на все соответствующие согласованные выводы Комиссии по положению женщин,

*приветствуя* инициативу Генерального секретаря, с которой он выступил 25 февраля 2008 года и которая касается проведения многолетней кампании с целью положить конец насилию в отношении женщин,

*вновь подтверждая*, что Конвенция о правах ребенка<sup>9</sup> и Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин<sup>16</sup> вместе с их Факультативными протоколами являются важным вкладом в правовую основу для поощрения и защиты прав человека девочек,

*вновь подтверждая также* Пекинскую декларацию<sup>17</sup> и Платформу действий<sup>3</sup>, итоговый документ двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»<sup>4</sup>, Програм-

\* Ход обсуждения, см. в главе II, пункты 71–75.

<sup>16</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

<sup>17</sup> Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция I, приложение I.

му действий Международной конференции по народонаселению и развитию<sup>18</sup>, Программу действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития<sup>19</sup> и их пятилетние и десятилетние обзоры, а также Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>20</sup> и обязательства в отношении девочек, взятые на Всемирном саммите 2005 года<sup>21</sup>,

*напоминая* о вступлении в силу 25 ноября 2005 года Протокола к Африканской хартии прав человека и народов<sup>22</sup>, принятого в Мапуту 11 июля 2003 года и касающегося прав женщин в Африке, который содержит, в частности, обязательства и обещания прекратить калечащие операции на женских половых органах и знаменует собой важный этап деятельности, направленной на прекращение и искоренение практики калечащих операций на женских половых органах,

*ссылаясь также* на общую рекомендацию 14, касающуюся женского обрезания, принятую Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин на его девятой сессии<sup>23</sup>; на пункты 11, 20 и 24(1) общей рекомендации 19, касающейся насилия в отношении женщин, принятой Комитетом на его одиннадцатой сессии<sup>24</sup>; и на пункты 15(d) и 18 общей рекомендации 24, касающейся статьи 12 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, по вопросу о женщинах и здоровье, принятой Комитетом на его двадцатой сессии<sup>25</sup>, и принимая к сведению пункты 21, 35 и 51 замечания общего порядка 14, касающегося статьи 12 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах<sup>8</sup>, принятой Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам на его двадцать второй сессии<sup>26</sup>,

*признавая*, что калечащие операции на женских половых органах нарушают и подрывают или сводят на нет права человека женщин и девочек,

*признавая также*, что калечащие операции на женских половых органах наносят непоправимый ущерб здоровью от 100 до 140 миллионов живущих в настоящее время женщин и девочек и что ежегодно опасность подвергнуться такой процедуре грозит еще 3 миллионам девочек,

*вновь подтверждая*, что вредные традиции или обычаи, включая калечащие операции на женских половых органах, представляют серьезную

---

<sup>18</sup> Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5–13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18), глава I, резолюция I, приложение.

<sup>19</sup> Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6–12 марта 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.8), глава I, резолюция I, приложение II.

<sup>20</sup> См. резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи.

<sup>21</sup> См. резолюцию 60/1 Генеральной Ассамблеи.

<sup>22</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1520, No. 26363.

<sup>23</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия, Дополнение № 38 (A/45/38)*, глава IV.

<sup>24</sup> Там же, *сорок седьмая сессия, Дополнение № 38 (A/47/38)*, глава I.

<sup>25</sup> Там же, *пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 38 (A/54/38)*, глава I.

<sup>26</sup> *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2001 год, Дополнение № 2 (E/2001/22)*, приложение IV.

угрозу для здоровья женщин и девочек, в том числе для их психического, сексуального и репродуктивного здоровья, что может повысить их восприимчивость к ВИЧ и иметь отрицательные последствия, связанные с беременностью и родами, и привести к фатальному исходу, и что отказа от таких вредных традиций и обычаев можно добиться лишь в результате создания всеохватывающего движения с участием всех заинтересованных слоев общества, представляющих интересы как государственного, так и частного секторов,

*признавая*, что негативные дискриминационные стереотипные представления и поведение непосредственным образом сказываются на положении девочек и отношении к ним и что такие негативные стереотипы препятствуют формированию законодательных и нормативных основ, гарантирующих равенство между мужчинами и женщинами и запрещающих дискриминацию по признаку пола,

*приветствуя* доклад Генерального секретаря об искоренении практики калечащих операций на женских половых органах и содержащиеся в нем рекомендации<sup>27</sup>,

*приветствуя также* углубленное исследование Генерального секретаря, посвященное всем формам насилия в отношении женщин<sup>28</sup>, и доклад независимого эксперта для проведения исследования Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей<sup>29</sup> и принимая к сведению содержащиеся в них рекомендации,

*будучи глубоко озабочена* дискриминацией в отношении девочек и нарушением их прав, часто приводящих к тому, что девочки имеют более ограниченный доступ к образованию, питанию, охране физического и психического здоровья и пользуются меньшими правами, возможностями и благами детства и отрочества, чем мальчики, и часто подвергаются различным формам культурной, социальной, сексуальной и экономической эксплуатации и насилию и такой пагубной практике, как женский инфантицид, кровосмешение, принуждение к браку в раннем возрасте, дородовой отбор по признаку пола и калечащие операции на женских половых органах,

*приветствуя* Призыв покончить с калечащими операциями на женских половых органах в Африке, который был принят на втором Panaфриканском форуме Африканского союза, посвященном детям: среднесрочный обзор, состоявшемся в Каире 29 октября — 2 ноября 2007 года, предусматривающий принятие Призыва к активизации деятельности по осуществлению Плана действий по созданию в Африке условий, пригодных для жизни детей (2008–2012 годы)<sup>30</sup>,

1. *подчеркивает*, что расширение прав и возможностей девочек имеет исключительно важное значение для ликвидации дискриминации и насилия, а также для поощрения и защиты прав человека, включая право на наивысший достижимый уровень психического и физического здоро-

<sup>27</sup> E/CN.6/2008/3.

<sup>28</sup> A/61/122 и Add.1 и Add.1/Corr.1.

<sup>29</sup> См. A/62/209.

<sup>30</sup> A/62/653, приложение.

вья, в том числе полового и репродуктивного здоровья, и призывает государства-участники выполнять свои обязательства по Конвенции о правах ребенка<sup>9</sup> и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин<sup>16</sup>, а также свое обязательство осуществлять Декларацию Организации Объединенных Наций об искоренении насилия в отношении женщин<sup>5</sup>, Пекинскую платформу действий<sup>3</sup> и итоговый документ двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»<sup>4</sup> и двадцать седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей<sup>14</sup>;

2. *особо отмечает*, что для обеспечения того, чтобы все основные субъекты и государственные должностные лица, в том числе сотрудники правоохранительных и судебных органов, медработники, религиозные лидеры и лидеры общин, преподаватели, работодатели, работники средств информации и те, кто непосредственно работает с девочками, а также родители, семьи и общины, принимали меры, направленные на искоренение взглядов и пагубной практики, оказывающих негативное воздействие на девочек, необходимы повышение осведомленности, мобилизация общин, информационно-просветительская работа и профессиональная подготовка;

3. *призывает* государства укреплять информационно-просветительские программы и мобилизовывать девочек и мальчиков на активное участие в разработке превентивных программ и программ ликвидации, для того чтобы покончить с пагубной традиционной практикой, особенно калечащих операций на женских половых органах, и вовлечь в них общинных и религиозных лидеров, учебные заведения, средства массовой информации и семьи, а также оказывать более значительную финансовую поддержку усилиям на всех уровнях, направленным на искоренение этой практики;

4. *настоятельно призывает* государства осудить все виды пагубной традиционной практики, особенно калечащие операции на женских половых органах;

5. *призывает* государства повышать уровень образования женщин и девочек и укреплять потенциал систем здравоохранения в интересах удовлетворения их потребностей в соответствии с согласованными на международном уровне целями в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, поскольку это имеет решающее значение для расширения их прав и возможностей, а также прав и возможностей их общин в плане принятия мер с целью положить конец практике калечащих операций на женских половых органах;

6. *настоятельно призывает* государства принять все необходимые меры, в том числе принять и обеспечить соблюдение законодательства с целью запретить калечащие операции на женских половых органах и оградить девочек и женщин от этой формы насилия и покончить с безнаказанностью;

7. *настоятельно призывает также* государства содействовать в общих рамках интеграционной политики принятию эффективных и кон-

кретных адресных мер в интересах женщин-беженцев и женщин-мигрантов и их общин, с тем чтобы оградить девочек от калечащих операций на половых органах, в том числе в случаях, когда они проводятся за пределами страны проживания;

8. *настоятельно призывает далее* государства содействовать осуществлению учебных процессов, учитывающих гендерные особенности и способствующих расширению прав и возможностей девочек на основе, при необходимости, обзора и пересмотра учебных программ и материалов и программ подготовки преподавателей, а также посредством разработки политики и программ обеспечения нетерпимости к насилию по отношению к девочкам, включая калечащие операции на женских половых органах, и предпринимать дальнейшие усилия по обеспечению всеобъемлющего учета причин и последствий этого насилия в отношении девочек в образовательных и учебных программах на всех уровнях;

9. *настоятельно призывает* государства проводить просветительскую работу и обеспечивать профессиональную подготовку по вопросам, касающимся прав девочек, для семей, руководителей общин и всех работников, занимающихся вопросами защиты и расширения прав и возможностей девочек, таких, как работники всех уровней системы здравоохранения, социальные работники, сотрудники полиции, сотрудники правовых и судебных органов и прокуроры, с тем чтобы повысить степень их информированности по вопросам, касающимся поощрения и защиты прав девочек, и степень их приверженности этому делу, а также принятию соответствующих мер в связи с нарушениями прав девочек в том, что касается калечащих операций на женских половых органах;

10. *настоятельно призывает также* государства обеспечить осуществление на национальном уровне международных и региональных договоренностей и обязательств, принятых в качестве государств-участников или государств, подписавших различные международные документы, касающиеся защиты полного осуществления всех прав человека и основных свобод девочек и женщин, а также обеспечить перевод и широкое распространение этих документов среди населения и работников судебных органов;

11. *настоятельно призывает далее* государства рассматривать и, когда это уместно, пересматривать, изменять или отменять любые законы, постановления, политику, практику и обычаи, включая калечащие операции на женских половых органах, являющиеся дискриминационными по отношению к женщинам или сопряженными с дискриминационными для женщин и девочек последствиями, а также добиваться соответствия положений многочисленных правовых систем там, где они существуют, международным обязательствам, обязанностям и принципам в области прав человека, включая принцип недискриминации;

12. *настоятельно призывает* государства создать службы социальной и психологической поддержки и ухода, а также принять меры для укрепления здоровья, включая сексуальное и репродуктивное здоровье, с тем чтобы оказать помощь женщинам и девочкам, подвергающимся такому насилию;

13. *призывает* государства разработать стратегии, протоколы и правила для обеспечения эффективного осуществления национальных законодательных рамок, касающихся ликвидации дискриминации и насилия в отношении девочек, в частности калечащих операций на женских половых органах, и установить соответствующие процедуры подотчетности на национальном и местном уровнях для наблюдения за соблюдением и осуществлением этих законодательных рамок;

14. *призывает также* государства разработать единообразные методы и стандарты сбора данных о всех формах дискриминации и насилия в отношении девочек, особенно формах, о которых нет достаточной информации, таких, как калечащие операции на женских половых органах, и разработать дополнительные показатели эффективной оценки прогресса в деле искоренения практики калечащих операций на женских половых органах;

15. *настоятельно призывает* государства выделять достаточный объем ресурсов на цели осуществления законодательства и планов действий, направленных на искоренение практики калечащих операций на женских половых органах;

16. *призывает* государства разрабатывать, поддерживать и осуществлять всеобъемлющие и комплексные стратегии предотвращения калечащих операций на женских половых органах, включая подготовку социальных работников, медработников и других соответствующих специалистов, а также организацию программ альтернативной профессиональной подготовки практических работников;

17. *призывает* международное сообщество, соответствующие органы Организации Объединенных Наций и гражданское общество активно поддерживать посредством выделения надлежащего объема финансовых ресурсов целевые и инновационные программы и распространять передовой опыт, касающийся потребностей и приоритетов девочек, находящихся в уязвимом положении, в частности таких, которые могут быть подвергнуты калечащим операциям на женских половых органах и которые испытывают трудности с доступом к необходимым услугам и программам, и в этой связи приветствует обязательство десяти учреждений Организации Объединенных Наций, зафиксированное в их совместном заявлении от 27 февраля 2008 года, продолжить усилия по прекращению калечащих операций на женских половых органах путем, в частности, предоставления технической и финансовой помощи для достижения этой цели;

18. *рекомендует* руководителям всех уровней, отвечающим за разработку политики, законодательства и программ и за распределение государственных ресурсов, играть ведущую роль в искоренении практики калечащих операций на женских половых органах;

19. *рекомендует также* мужчинам и мальчикам выступать с конструктивными инициативами и вместе с женщинами и девочками бороться с насилием в отношении женщин и девочек, в частности с калечащими операциями на женских половых органах, используя для этого сети взаимо-

действия, программы работы со сверстниками, информационные кампании и учебные программы;

20. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы индивидуально и коллективно все соответствующие организации и органы системы Организации Объединенных Наций, в частности Детский фонд Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Всемирная организация здравоохранения, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, Программа развития Организации Объединенных Наций и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, учитывали, где это уместно, необходимость поощрения и защиты прав девочек в том, что касается калечащих операций на женских половых органах, в своих страновых программах в соответствии с национальными приоритетами, с тем чтобы добиться дальнейшей активизации их усилий в этом направлении;

21. *просит также* Генерального секретаря представить Комиссии по положению женщин на ее пятьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, используя информацию, представленную государствами-членами и поддающуюся проверке информацию, представляемую организациями и органами системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями, для оценки того, каким образом осуществление настоящей резолюции отражается на благополучии девочек.

### **Резолюция 52/3**

#### **Укрепление Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин\***

*Комиссия по положению женщин,*

*ссылаясь* на все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи об укреплении Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин,

*ссылаясь также* на резолюцию 2007/37 Экономического и Социального Совета от 25 июля 2007 года, в которой Совет подтвердил специальный мандат Института как центрального органа по координации научных исследований и учебной подготовки по гендерным вопросам в системе Организации Объединенных Наций на ведение научно-исследовательской и учебной работы по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин,

*принимая во внимание* просьбу Экономического и Социального Совета об активизации Институтом сотрудничества с Комиссией по положению женщин и другими вспомогательными органами Совета,

*признавая* вклад Института в предпринимаемые в настоящее время усилия по включению гендерной проблематики во все стратегии и программы системы Организации Объединенных Наций в соответствии с Пекинской декларацией и Платформой действий и итоговыми документами

---

\* Ход обсуждения, см. в главе II, пункты 84–88.

двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи для содействия достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия,

*принимая во внимание* Стратегические рамки Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин на период 2008–2011 годов;

*напоминая* о подготовленных Институтом исследовательских документах по вопросу об использовании денежных переводов в интересах развития с учетом гендерных аспектов, а также о финансировании мероприятий по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин, которые стали важным вкладом в обсуждение приоритетной темы нынешней сессии Комиссии,

*признавая* новаторские инициативы, выдвинутые Институтом в целях укрепления сотрудничества с правительствами, национальными механизмами по вопросам гендерного равенства и гражданским обществом, а также предпринимаемые в настоящее время усилия по повышению эффективности сотрудничества со всеми соответствующими органами Организации Объединенных Наций в деле содействия улучшению положения женщин и достижению гендерного равенства,

*подчеркивая* важность усиления независимых исследований, подготовки кадров и сбора соответствующих баз данных, которые являются ключевыми элементами для обеспечения учета гендерных факторов в стратегиях, при планировании и осуществлении,

*выражая удовлетворение* прогрессом, достигнутым Институтом в области мобилизации ресурсов, что позволило Институту полностью возместить выделенные Генеральным секретарем в исключительном порядке в 2007 году суммы и увеличить объем финансирования за счет добровольных взносов различных доноров,

1. *принимает к сведению* активное участие и ценный вклад Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин в состоявшейся на нынешней сессии Комиссии дискуссии;

2. *призывает* Институт в соответствии с его мандатом активно участвовать в процессе подготовки Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса в целях содействия обеспечению гендерного равенства и расширению прав женщин, в контексте финансирования развития;

3. *просит* Институт в соответствии с его мандатом сотрудничать с системой Организации Объединенных Наций, национальными механизмами, неправительственными организациями и частным сектором в деле расширения международного сотрудничества в целях содействия расширению прав и возможностей женщин и достижению гендерного равенства, в частности, путем содействия расширению для женщин и девочек доступа к образованию и включению гендерной проблематики во все стратегии и программы;

4. *просит также* Институт в рамках его мандата продолжать через учебные программы оказывать помощь странам по их просьбе в содействии достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин;

5. *подчеркивает* важное значение внесения государствами-членами добровольных финансовых взносов в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин, с тем чтобы Институт мог выполнять свой мандат;

6. *просит* Генерального секретаря продолжать оказывать надлежащую административную помощь и поддержку Институту в соответствии с положениями Устава Института, в том числе путем укрепления координации между Институтом, Департаментом по экономическим и социальным вопросам и Департаментом по вопросам управления для обеспечения эффективного и действенного выполнения целей стратегического плана, в том числе усилий по мобилизации ресурсов;

7. *признает* в соответствии с решением Исполнительного совета Института на его пятой сессии важность обеспечения преемственности в руководстве Институтом;

8. *постановляет* продолжить рассмотрение этих вопросов и просит Генерального секретаря представить доклад о выполнении настоящей резолюции на основной сессии Экономического и Социального Совета в 2009 году через посредство Комиссии на ее пятьдесят третьей сессии.

#### **Резолюция 52/4**

#### **Женщины, девочки и ВИЧ/СПИД\***

*Комиссия по положению женщин,*

*подтверждая* Пекинскую декларацию<sup>13</sup> и Платформу действий<sup>3</sup>, итоговые документы двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи<sup>4</sup>, Программу действий Международной конференции по народонаселению и развитию<sup>18</sup>, Декларацию о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом<sup>31</sup> и Политическую декларацию по ВИЧ/СПИДу 2006 года<sup>32</sup>, связанные с ВИЧ/СПИДом цели, сформулированные в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций 2000 года<sup>20</sup>, и другие поставленные в ней цели в области развития, в частности поставленную перед государствами-членами цель остановить к 2015 году распространение ВИЧ/СПИДа и положить начало тенденции к сокращению его масштабов, а также обязательства, касающиеся ВИЧ/СПИДа, принятые на Всемирном саммите 2005 года,

*приветствуя* углубленное исследование Генерального секретаря о всех формах насилия в отношении женщин<sup>28</sup> и принимая к сведению содержащиеся в нем рекомендации,

\* Ход обсуждения, см. в главе II, пункты 89–94.

<sup>31</sup> Резолюция S-26/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>32</sup> Резолюция 60/262 Генеральной Ассамблеи.

*приветствуя также* инициативу о начале рассчитанной на несколько лет кампании по прекращению насилия в отношении женщин, с которой Генеральный секретарь выступил 25 февраля 2008 года,

*ссылаясь* на все предыдущие резолюции по этому вопросу,

*подтверждая*, что профилактика, уход, поддержка и лечение инфицированных и затронутых ВИЧ/СПИДом являются взаимокрепляющими элементами эффективной деятельности в ответ на это заболевание и должны стать составными частями всеобъемлющего подхода к борьбе с этой эпидемией,

*признавая* необходимость обеспечения уважения, защиты и реализации прав человека в контексте ВИЧ/СПИДа,

*принимая к сведению* Руководящие принципы по обеспечению уважения прав человека в связи с ВИЧ/СПИДом, принятые на второй Международной консультации по ВИЧ/СПИДу и правам человека<sup>33</sup>,

*признавая также*, что население, жизнь которого дестабилизирована в результате вооруженного конфликта, чрезвычайных гуманитарных ситуаций и стихийных бедствий, включая беженцев, внутренне перемещенных лиц, и особенно женщин и детей, подвергается повышенному риску заражения ВИЧ и особенно уязвимо в случаях прекращения лечения,

*будучи глубоко обеспокоена* тем, что глобальная пандемия ВИЧ/СПИДа в гораздо большей степени затрагивает женщин и девочек и что большинство новых случаев инфицирования ВИЧ происходит в молодежной среде,

*будучи глубоко обеспокоена также* тем возросшим риском заражения ВИЧ/СПИДом, с которыми сталкиваются женщины и девушки-инвалиды в связи, среди прочего, с социальным, правовым и экономическим неравенством, сексуальным и связанным с гендерным фактором насилием, дискриминацией и нарушением их прав,

*будучи обеспокоена* тем, что уязвимость женщин и девушек перед ВИЧ/СПИДом возрастает в силу неравенства их правового, экономического и социального положения, включая нищету и другие культурные и физиологические факторы, насилие в отношении женщин, девушек и подростков, ранние браки, вступление в брак по принуждению, преждевременные и ранние сексуальные отношения, сексуальную эксплуатацию, в том числе в коммерческих целях, торговлю ими и калечащие операции на женских половых органах,

*будучи также обеспокоена* тем, что показатели инфицирования ВИЧ среди молодежи, особенно среди молодых и замужних женщин, которые не закончили начальную школу, по меньшей мере вдвое выше, чем среди тех, которые ее закончили,

*будучи далее обеспокоена* тем, что женщины и девушки более уязвимы перед ВИЧ/СПИДом и имеют неравный доступ к ресурсам здраво-

---

<sup>33</sup> E/CN.4/1997/37, приложение I.

охранения в целях профилактики лечения ВИЧ/СПИДа и ухода, а также поддержки,

*подчеркивая* свою глубокую озабоченность в связи с тем, что пандемия ВИЧ/СПИДа ввиду ее широчайших масштабов и опустошительных последствий для женщин и девочек требует принятия безотлагательных мер во всех областях и на всех уровнях,

*подчеркивая*, что гендерное равенство и расширение юридических, политических, социальных и экономических прав и возможностей женщин и девочек являются основополагающими элементами для снижения степени их уязвимости перед ВИЧ/СПИДом и имеют решающее значение для сокращения масштабов этой пандемии,

*выражая свою озабоченность* по поводу того, что пандемия ВИЧ/СПИДа усиливает гендерное неравенство, что женщины и девочки страдают несоразмерно больше в результате кризиса, вызванного распространением ВИЧ/СПИДа, что они подвергаются большему риску инфицирования, что они несут несоразмерное бремя по поддержке и уходу за теми, кто инфицирован и затронут этой болезнью, и что они становятся более подвержены нищете в результате кризиса, вызванного распространением ВИЧ/СПИДа,

1. *подтверждает*, что правительствам при поддержке соответствующих сторон, включая гражданское общество и частный сектор, необходимо активизировать национальные усилия и международное сотрудничество по выполнению обязательств, содержащихся в Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом<sup>31</sup> и Политической декларации по ВИЧ/СПИДу<sup>32</sup>, Пекинской платформе действий<sup>3</sup> и Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию<sup>18</sup>;

2. *подтверждает также* приверженность достижению к 2015 году цели обеспечения всеобщего доступа к охране репродуктивного здоровья, поставленной в Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию, интеграции этой цели в стратегии, направленные на достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели, сформулированные в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>20</sup> и предусматривающие сокращение материнской смертности, улучшение охраны материнства, сокращение детской смертности, содействие гендерному равенству, борьбу с ВИЧ/СПИДом и искоренение нищеты;

3. *подтверждает далее* приверженность обеспечению всеобщего доступа к всеобъемлющим программам профилактики инфицирования ВИЧ, лечению, уходу и поддержке к 2010 году, как устанавливается в Политической декларации по ВИЧ/СПИДу;

4. *подчеркивает* необходимость значительно расширить и координировать политическую и финансовую деятельность по решению вопросов гендерного равенства и справедливости в рамках национальных мер по борьбе с ВИЧ/СПИДом и настоятельно призывает правительства добиваться подлинного учета в своей национальной политике, стратегиях и бюджетах гендерных аспектов пандемии в соответствии с целями Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом и Пекинской

платформы действий и Политической декларации по ВИЧ/СПИДу, для достижения которых установлены конкретные сроки;

5. *настоятельно призывает* правительства принять все необходимые меры в целях создания благоприятных условий для расширения прав и возможностей женщин, укрепления их экономической независимости, их права на собственность и наследство и защиты их всех прав человека и основных свобод и поощрения их полного осуществления, с тем чтобы дать им возможность защитить себя от ВИЧ-инфекции;

6. *настоятельно призывает* правительства и других соответствующих партнеров решать проблемы, с которыми сталкиваются женщины более старшего возраста в доступе к профилактике ВИЧ, лечению, уходу и поддержке, а также при уходе за теми людьми, которые больны или затронуты ВИЧ/СПИДом, включая осиротевших внуков;

7. *также настоятельно призывает* правительства и других соответствующих партнеров решать проблемы возросшего риска инфицирования ВИЧ/СПИДом, с которыми сталкиваются женщины и девушки-инвалиды, обеспечивая их равноправный доступ к профилактике, лечению, уходу и поддержке, в качестве неотъемлемой части национальных мер по борьбе с ВИЧ/СПИДом;

8. *подчеркивает* необходимость укрепления стратегических и программных связей и координации между мерами по борьбе с ВИЧ/СПИДом и охране сексуального и репродуктивного здоровья и их включения в национальные планы развития, в том числе стратегии сокращения масштабов нищеты и общесекторальные подходы, где они существуют, в качестве необходимой стратегии борьбы с пандемией ВИЧ/СПИДа и за смягчение ее воздействия на население, результатом проведения которой могут стать более актуальные и эффективные с точки зрения затрат мероприятия с большей отдачей;

9. *настоятельно призывает* правительства укрепить инициативы, способствующие расширению возможностей женщин и девочек-подростков в плане защиты себя от риска ВИЧ-инфекции, главным образом путем оказания медицинской помощи и услуг, в том числе в области охраны полового и репродуктивного здоровья в соответствии с Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию, которые включают профилактику и лечение ВИЧ/СПИДа, уход за ВИЧ-инфицированными и их поддержку, включая проведение добровольных консультаций и обследований, в том числе путем осуществления профилактических просветительных мероприятий, способствующих достижению гендерного равенства и учитывающих культурные и гендерные различия;

10. *настоятельно призывает* правительства и других соответствующих партнеров решать ситуации, с которыми сталкиваются девочки, осуществляющие уход за людьми, инфицированными или затрагиваемыми ВИЧ/СПИДом, которые часто вынуждены бросать школу;

11. *настоятельно призывает* правительства обеспечить закупку доступных и недорогих профилактических средств, в частности мужских и женских презервативов, для обеспечения того, чтобы их поставки были

адекватными и надежными; а также поощрять ведущиеся исследования в сфере бактерицидных средств;

12. *напоминает* государствам о том, что, в случае необходимости, они могут использовать предусматриваемые торговыми аспектами прав интеллектуальной собственности возможности для охраны здоровья населения и ликвидации кризисов в области государственного здравоохранения;

13. *настоятельно призывает* правительства укреплять правовые, стратегические, административные и иные меры в целях предотвращения и искоренения всех форм насилия в отношении женщин и девочек, включая вредные традиции и обычаи, калечащие операции на женских половых органах, грубое обращение, ранние и принудительные браки, изнасилование, в том числе изнасилование в браке, и другие формы сексуального насилия, избивание и торговлю женщинами и девочками, и обеспечить, чтобы меры по борьбе с насилием в отношении женщин составляли неотъемлемую часть национальных мер по борьбе с ВИЧ/СПИДом;

14. *настоятельно призывает также* правительства, если они еще не сделали этого, принять и обеспечить применение законов по защите женщин и девочек от ранних и насильственных браков и изнасилования в браке;

15. *настоятельно призывает далее* правительства определить приоритеты и расширять доступ к лечению всех людей во всех сферах на прогрессивной и устойчивой основе, включая профилактику и лечение заболеваний, вызываемых патогенными инфекциями, и иных связанных с ВИЧ заболеваний, и эффективное использование и строгое соблюдение антиретровирусной терапии, включая доступ к клиническим и лабораторным обследованиям, а также постэкспозиционной профилактики, и содействовать доступу к недорогим, качественным, безопасным и эффективным лекарствам и соответствующей фармацевтической продукции, особенно для женщин и девочек;

16. *настоятельно призывает* правительства добиваться того, чтобы женщины и девочки пользовались на постоянной основе равным доступом к лечению ВИЧ/СПИДа и вызываемых патогенными инфекциями заболеваний и чтобы при этом учитывались их возраст, состояние здоровья и режим питания и обеспечивалась полная защита их прав человека, включая их репродуктивные права и сексуальное здоровье, в соответствии, в частности, с Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию и Пекинской платформой действий, а также другими соответствующими международными документами по правам человека, и защита от принудительного секса, и следить за доступностью лечения, используя такие показатели, как возраст, пол, семейное положение и непрерывность ухода;

17. *просит* правительства поощрять и обеспечивать женщинам и мужчинам на протяжении всей их жизни равный и справедливый доступ к социальным услугам, связанным с медицинским обслуживанием, включая программы в области образования, снабжения питьевой водой и безопасной санитарии, питания, продовольственной безопасности и просвещения

по вопросам здравоохранения, программы социальной защиты, особенно женщинам и девочкам, инфицированным или затронутым ВИЧ/СПИДом, включая лечение инфекционных заболеваний, вызываемых патогенными инфекциями, и других связанных с ВИЧ заболеваний;

18. *призывает* правительства активизировать свои усилия по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и девочек применительно к ВИЧ/СПИДу, в том числе путем борьбы с гендерными стереотипами, общественным осуждением, дискриминационными подходами и гендерным неравенством, и добиваться активного участия в этих усилиях мужчин и мальчиков;

19. *подчеркивает*, что женщины должны наделяться правами и возможностями для того, чтобы они могли защитить себя от насилия, и что в этой связи женщины имеют право контролировать и свободно и ответственно решать вопросы, касающиеся их половой жизни, включая их сексуальное и репродуктивное здоровье, без принуждения, дискриминации и насилия;

20. *призывает* все правительства и международное сообщество доноров учитывать гендерную проблематику во всех вопросах международной помощи и сотрудничества и принимать меры для обеспечения того, чтобы при выделении ресурсов учитывалась степень воздействия ВИЧ/СПИДа на женщин и девочек, в частности при выделении средств на осуществление национальных программ по борьбе с ВИЧ/СПИДом в целях поощрения и защиты прав человека женщин и девочек в контексте этой эпидемии, содействовать расширению экономических возможностей женщин, в том числе сокращению их финансовой уязвимости и риска инфицирования ВИЧ, и достичь связанных с гендерной проблематикой целей, содержащихся, в частности, в Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом и в Политической декларации по ВИЧ/СПИДу;

21. *призывает* правительства включать профилактику ВИЧ, добровольное консультирование и добровольное обследование на ВИЧ в деятельность по предоставлению других медицинских услуг, в том числе услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья, планирования семьи, охраны материнства и борьбы с туберкулезом, а также услуг по профилактике и лечению болезней, передаваемых половым путем, в контексте предоставляемых беременным женщинам, инфицированным ВИЧ, услуг по борьбе с передачей инфекции от матери к ребенку;

22. *рекомендует* секретариату и коспонсорам Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, Глобальному фонду для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией и другим международным организациям продолжать сотрудничать друг с другом и наращивать усилия для сокращения распространения ВИЧ/СПИДа и других болезней, передаваемых половым путем, в частности в контексте чрезвычайных ситуаций и в рамках гуманитарных усилий, и активно добиваться достижения результатов для женщин и девочек и рекомендует им также учитывать гендерные аспекты и проблематику в своей работе;

23. *приветствует* решение Глобального фонда для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией активизировать учитывающие ген-

дерный фактор меры по борьбе с ВИЧ/СПИДом, туберкулезом и малярией для сокращения уязвимости женщин и девочек перед лицом ВИЧ-инфицирования;

24. *просит* секретариат и коспонсоров Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу и другие учреждения Организации Объединенных Наций, принимающие ответные меры по борьбе с пандемией ВИЧ/СПИДа, включая Глобальный фонд для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией учитывать гендерные аспекты и вопросы прав человека во всех осуществляемых ими операциях по борьбе с ВИЧ/СПИДом, в том числе в политике, планировании, контроле и оценке, а также обеспечивать, чтобы их программы и политика разрабатывались и обеспечивались надлежащими ресурсами для удовлетворения конкретных потребностей женщин и девочек;

25. *призывает* Организацию Объединенных Наций и далее поддерживать национальные механизмы по контролю и оценке в контексте принципов «триединой задачи», чтобы обеспечить подготовку и распространение всеобъемлющей и своевременной информации по гендерным аспектам пандемии, в том числе в рамках сбора данных с разбивкой по признаку пола, возрастным категориям и семейному статусу и в деле повышения осведомленности об исключительно важной взаимосвязи между гендерным неравенством и ВИЧ/СПИДом;

26. *просит* Генерального секретаря предложить государствам-членам действовать совместно с Глобальной коалицией по вопросам женщин и ВИЧ/СПИДа, созданной Объединенной программой Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу и ее партнерами, для мобилизации и поддержки более широкого круга национальных участников, включая женские группы и объединения женщин, больных ВИЧ/СПИДом, чтобы национальные программы по борьбе с ВИЧ/СПИДом могли более полно учитывать конкретные потребности и уязвимость женщин и девочек и подростков;

27. *настоятельно призывает* правительства оперативно расширить доступ к программам лечения с целью профилактики передачи ВИЧ от матери ребенку и привлечения мужчин вместе с женщинами к участию в программах, направленных на предотвращение передачи инфекции от матери ребенку, способствовать участию женщин и девочек в этих программах и обеспечить постоянное лечение и уход в послеродовой период для матери и уход и поддержку ее семьи;

28. *рекомендует* разрабатывать и осуществлять программы, включая программы повышения осведомленности, которые способствовали бы и обеспечивали бы возможность мужчинам, включая юношей, в добровольном порядке применять ответственный подход в сфере сексуального и репродуктивного поведения и применять эффективные методы для предупреждения распространения ВИЧ и других передаваемых половым путем инфекций;

29. *подчеркивает* важное значение того, чтобы молодые мужчины и женщины имели доступ к информации и образованию, включая образование в среде сверстников и просвещение по проблематике ВИЧ с учетом

специфики молодежной среды, половому просвещению и услугам, необходимым для изменения модели поведения и развития жизненных навыков, которые требуются для снижения их уязвимости к инфекции ВИЧ и заболеваниям репродуктивных органов, в условиях всестороннего взаимодействия с молодыми людьми, родителями, семьями, работниками системы просвещения и сферы здравоохранения;

30. *призывает* все соответствующие стороны активизировать усилия по учету гендерной проблематики при разработке программ и политики в отношении ВИЧ/СПИДа и при подготовке персонала, занимающегося осуществлением таких программ, в том числе посредством уделения особого внимания роли мужчин и мальчиков в принятии мер по борьбе с ВИЧ/СПИДом;

31. *рекомендует* правительствам и всем другим соответствующим сторонам поощрять финансирование как из внутренних, так и из внешних источников, а также поддерживать и способствовать ускорению ориентированных на принятие мер научных исследований, ведущих к разработке доступных, безопасных, эффективных и предназначенных для женщин методов предупреждения ВИЧ/СПИДа и других инфекций, передаваемых половым путем, включая бактерицидные препараты и вакцины, стратегий, предоставляющих женщинам права и возможности самим защитить себя от инфекций, передаваемых половым путем, включая ВИЧ, и методов ухода за женщинами различного возраста, оказание им поддержки и их лечения и поощрять их участие во всех аспектах таких исследований;

32. *рекомендует* правительствам увеличить объем ресурсов и средств, выделяемых женщинам, которым приходится осуществлять уход и/или оказывать материальную поддержку тем, кто инфицирован ВИЧ/СПИДом или затронут этой пандемией, а также решать проблемы, стоящие перед оставшимися родственниками и ухаживающими лицами, особенно детьми и пожилыми людьми, используя средства, предназначенные для ухода и поддержки, для уменьшения лежащего на женщинах несоразмерно тяжелого бремени по уходу; а также сбалансированного распределения обязанностей по уходу между мужчинами и женщинами;

33. *настоятельно призывает* правительства продолжать поощрять участие и большой вклад людей, инфицированных ВИЧ/СПИДом, молодежи и субъектов гражданского общества, особенно женских организаций, в решение проблемы ВИЧ/СПИДа во всех ее аспектах, включая содействие учету гендерной перспективы, и способствовать их всестороннему задействованию и участию в разработке, планировании, осуществлении и оценке программ по борьбе с ВИЧ/СПИДом, а также создание благоприятных условий для борьбы с общественным осуждением;

34. *также настоятельно призывает* правительства обеспечить охрану достоинства, прав и частной жизни людей, живущих с ВИЧ/СПИДом, в частности женщин и девочек;

35. *настоятельно призывает* правительства, сообщество доноров и соответствующие учреждения системы Организации Объединенных Наций приоритезировать программы, касающиеся особых потребностей женщин и девочек в рамках мер по борьбе с инфицированием ВИЧ и

обеспечивающие ресурсы для оказания поддержки формированию потенциала женских организаций для разработки и осуществления программ по борьбе с ВИЧ-инфекцией, и упрощать процедуры финансирования и требования, предъявляемые к нему, что будет способствовать притоку ресурсов в сферу соответствующих услуг на общинном уровне;

36. *также настоятельно призывает* правительства, сообщество доноров и соответствующие учреждения системы Организации Объединенных Наций обеспечивать, чтобы проблемы достижения гендерного равенства стали ключевым компонентом исследований, осуществления и оценки новых методов профилактики, и чтобы такие новые методы профилактики стали частью всестороннего подхода к профилактике ВИЧ, защищающей и поддерживающей права женщин и девочек;

37. *приветствует* финансовые взносы, внесенные к настоящему времени в Глобальный фонд для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией, настоятельно призывает продолжать вносить взносы для поддержки Фонда и призывает все страны поощрять внесение взносов в Фонд частным сектором;

38. *подчеркивает* важность повышения уровня квалификации и расширения возможностей национальных кадров по проведению оценки факторов распространения и воздействия эпидемии, результаты которой должны использоваться при планировании всесторонних мероприятий по профилактике, лечению, уходу и поддержке, а также смягчения последствий ВИЧ/СПИДа;

39. *настоятельно призывает* международное сообщество дополнить и укрепить, посредством увеличения международной помощи на цели развития, усилия развивающихся стран, которые выделяют все больше национальных средств на борьбу с пандемией ВИЧ/СПИДа, особенно в целях удовлетворения нужд женщин и девочек, в частности наиболее затронутых ВИЧ/СПИДом стран, особенно стран Африки к югу от Сахары и Карибского региона, а также стран с высоким риском распространения эпидемии ВИЧ/СПИДа и стран в других затронутых регионах, ресурсы которых для борьбы с этой эпидемией серьезно ограничены;

40. *предлагает* Генеральному секретарю учитывать непропорционально большое воздействие ВИЧ/СПИДа на женщин и гендерные аспекты эпидемии при подготовке доклада, запрошенного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 62/178 от 19 декабря 2007 года, и при подготовке и организации созываемого в 2008 году заседания высокого уровня для всестороннего обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом и Политической декларации по ВИЧ/СПИДу;

41. *рекомендует* принять меры по включению вопросов равенства женщин и мужчин во все обсуждения на созываемом в 2008 году заседании по всестороннему обзору и уделить на нем внимание положению инфицированных и пострадавших от ВИЧ/СПИДа женщин и девочек;

42. *просит* Генерального секретаря представить Комиссии по положению женщин на ее пятьдесят третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, используя информацию, предоставленную го-

сударствами-членами и соответствующими учреждениями системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями, для оценки воздействия настоящей резолюции при решении проблем феминизации ВИЧ/СПИДа.

#### **Решение 52/101**

##### **Будущая работа Рабочей группы по сообщениям\***

На своем 15-м заседании 6 марта 2008 года Комиссия по положению женщин постановила отложить рассмотрение вопроса о будущей работе Рабочей группы по сообщениям о положении женщин до своей пятьдесят третьей сессии и просила Генерального секретаря подготовить для этой цели дополнение к докладу о будущей работе Рабочей группы<sup>34</sup>, собрав воедино дополнительные или обновленные письменные мнения государств-членов.

#### **Решение 52/102**

##### **Документы, рассмотренные Комиссией по положению женщин по пункту 3 повестки дня\*\***

На своем 16-м заседании 7 марта 2008 года Комиссия по положению женщин приняла к сведению следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря о финансировании деятельности по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин<sup>35</sup>;

б) доклад Генерального секретаря о принудительных браках девочек<sup>36</sup>;

с) доклад Генерального секретаря о прогрессе в деле учета гендерной проблематики при разработке, осуществлении и оценке национальной политики и программ с особым акцентом на финансировании деятельности по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и расширению прав и возможностей женщин<sup>37</sup>;

д) доклад Генерального секретаря об освобождении женщин и детей, захваченных в качестве заложников, включая тех, кто впоследствии подвергся тюремному заключению, в ходе вооруженных конфликтов<sup>38</sup>;

е) доклад Генерального секретаря о плане совместной работы Отдела по улучшению положения женщин и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека<sup>39</sup>;

ф) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин о деятельности Фонда по искоренению насилия в отношении женщин<sup>40</sup>.

---

\* Ход обсуждения см. в главе III, пункты 2–7.

\*\* Ход обсуждения, см. в главе II, пункт 95.

<sup>34</sup> E/CN.6/2004/11 and Add.1 and 2.

<sup>35</sup> E/CN.6/2008/2.

<sup>36</sup> E/CN.6/2008/4.

<sup>37</sup> E/CN.6/2008/5.

<sup>38</sup> E/CN.6/2007/7.

<sup>39</sup> A/HRC/7/52-E/CN.6/2007/8.

<sup>40</sup> A/HRC/7/53-E/CN.6/2008/9.

## Глава II

### **Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»**

1. Комиссия рассматривала пункт 3 повестки дня на своих 2–13, 15, 16 и 16-м (возобновленном) заседаниях 25–29 февраля и 3, 5, 6 и 7 марта 2008 года. В ее распоряжении находились следующие документы:

a) доклад Генерального секретаря о финансировании деятельности по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин (E/CN.6/2008/2);

b) доклад Генерального секретаря о прекращении калечащих операций на женских половых органах (E/CN.6/2008/3);

c) доклад Генерального секретаря о принудительных браках девочек (E/CN.6/2008/4);

d) доклад Генерального секретаря о прогрессе в деле учета гендерной проблематики при разработке, осуществлении и оценке национальной политики и программ с особым акцентом на финансировании деятельности по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и расширению прав и возможностей женщин (E/CN.6/2008/5);

e) доклад Генерального секретаря о положении палестинских женщин и оказании им помощи (E/CN.6/2008/6);

f) доклад Генерального секретаря об освобождении женщин и детей, захваченных в качестве заложников, включая тех, кто впоследствии подвергся тюремному заключению, в ходе вооруженных конфликтов (E/CN.6/2008/7);

g) доклад Генерального секретаря о плане совместной работы Отдела по улучшению положения женщин и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (A/HRC/7/52-E/CN.6/2008/8);

h) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, о деятельности Фонда по искоренению насилия в отношении женщин (A/HRC/7/53-E/CN.6/2008/9);

i) заявления, представленные неправительственными организациями, имеющими консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете (E/CN.6/2008/NGO/1-39);

j) записка Секретариата, препровождающая итоги сороковой сессии Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (E/CN.6/2008/CRP.1);

к) записка Бюро Комиссии по положению женщин о руководстве по проведению заседания «круглого стола» высокого уровня, посвященного финансированию деятельности по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин (E/CN.6/2008/CRP.3);

л) записка Генерального секретаря о стратегических рамках для двухгодичного периода 2010–2011 годов: подпрограмма 2, гендерные вопросы и улучшение положения женщин (E/CN.6/2008/CRP.4).

2. На 2-м заседании 25 февраля вступительные заявления сделали заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам и Помощник Генерального секретаря и Специальный советник по гендерным вопросам и улучшению положения женщин.

3. На 6-м заседании 27 февраля вступительные заявления сделали Помощник Генерального секретаря и Специальный советник по гендерным вопросам и улучшению положения женщин; директор Отдела по улучшению положения женщин; и директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ).

4. На своих 2, 6, 7, 8, 11 и 12-м заседаниях 25, 27 и 28 февраля и 3 марта Комиссия провела общие прения по пункту 3 повестки дня.

5. На 2-м заседании заявления сделали представители Исландии, Доминиканской Республики (от имени Группы Рио), Судана, Мексики и Того.

6. Также на этом заседании заявления сделали наблюдатели от Антигуа и Барбуды (от имени Группы 77 и Китая), Словении (от имени Европейского союза; стран-кандидатов Турции, Хорватии и бывшей югославской Республики Македония; стран, участвующих в процессе стабилизации и ассоциации, и потенциальных кандидатов — Албании, Боснии и Герцеговины, Черногории и Сербии, а также Украины и Армении), Швеции, Кот-д'Ивуара и Аргентины (от имени МЕРКОСУР).

7. Также на 2-м заседании заявления сделали директор Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин (МУНИУЖ) и Председатель Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин.

8. На том же заседании заявления сделали представители Замбии (от имени Сообщества по вопросам развития юга Африки), Ганы, Замбии (заявление от страны), Бразилии, Суринама, Объединенной Республики Танзания, Индонезии и Маврикия и наблюдатели от Демократической Республики Конго, Южной Африки, Финляндии, Ботсваны, Тувалу, Багамских Островов, Чешской Республики, Либерии и Российской Федерации.

9. На 7-м заседании 27 февраля заявления сделали представители Парагвая, Нигера, Мали, Эквадора, Соединенных Штатов Америки, Азербайджана, Венгрии и Намибии и наблюдатели от Ирландии, Нигерии, Гондураса, Сенегала, Чили, Йемена, Норвегии, Польши, Аргентины, Тонга (от имени Форума Тихоокеанских островов), Сент-Винсента и Гренадин, Египта, Колумбии, Анголы, Коста-Рики и Австралии.

10. На 8-м заседании 28 февраля заявления сделали представители Турции, Японии, Камбоджи, Нидерландов, Испании, Пакистана, Малайзии и Армении и

наблюдатели от Сирийской Арабской Республики, Израиля, Зимбабве, Бурунди, Боснии и Герцеговины, Кении, Ямайки, Вьетнама, Кувейта, Таиланда, Канады, Новой Зеландии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Барбадоса, Ливана, Филиппин, Фиджи, Дании, Мальты, Уганды и Португалии.

11. Также на этом заседании заявления сделали представители следующих межправительственных организаций: Межпарламентского союза и Международной организации франкоязычных стран.

12. Также на 8-м заседании заявление сделал представитель неправительственной организации «Коалиция по борьбе с торговлей женщинами», который выступал также от имени Конгрегации Всемилоливой Богородицы пастыря Доброго, организации «ЮНАМИНА Интернэшнл», Движения за запрещение проституции и порнографии и всех форм сексуального насилия и дискриминации и представитель Консультативного совета женщин Азии и Тихоокеанского региона.

13. На 11-м заседании 3 марта заявления сделали представители Республики Корея, Объединенных Арабских Эмиратов, Катара, Марокко, Сальвадора и Лесото и наблюдатели от Мьянмы, Бангладеш, Гвинеи, Швейцарии, Беларуси, Кубы, Никарагуа, Иордании, Австрии, Эстонии, Лихтенштейна и Соломоновых Островов.

14. На этом же заседании заявление сделал наблюдатель от Святого Престола.

15. Также на этом заседании заявления сделали представители следующих межправительственных организаций: Африканского союза, Европейской комиссии и Экономического сообщества западноафриканских государств.

16. Также на 11-м заседании заявления сделали представители Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Международной организации труда (МОТ), Совместной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА).

17. Также на этом заседании заявления сделали представители неправительственных организаций от имени Консультативного совета африканских женщин, Консультативного совета женщин Западной Азии и Международной сети свободомыслящих женщин.

18. На 12-м заседании 3 марта заявления сделали представители Хорватии, Китая, Исламской Республики Иран, Камеруна и Перу и наблюдатели от Афганистана, Гамбии, Индии, Франции, Гаити, Италии, Папуа — Новой Гвинеи и Непала.

19. На том же заседании заявление сделал наблюдатель от Палестины.

20. Также на этом заседании заявления сделали наблюдатели от межправительственных организаций — Международной организации миграции и Международного союза охраны природы и природных ресурсов.

21. Также на этом заседании заявления сделали представители Международного фонда сельскохозяйственного развития (МФСР) и Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского региона (от имени региональных комиссий Организации Объединенных Наций).

22. Также на 12-м заседании заявления сделали представители следующих неправительственных организаций: Форума по проблемам девочек и Всемирного альянса молодежи, Ассоциации по улучшению положения пенсионеров, Организации «Международная амнистия» (также от имени Организации «Уименз уотч» Азиатско-Тихоокеанского региона, Ассоциации за соблюдение прав женщин в процессе развития, Центра за глобальное лидерство женщин, Организации женщин по окружающей среде и развитию, Организации «Альтернативы развития с участием женщин в новую эпоху», Международной федерации планируемого родительства и Европейской сети по вопросам участия женщин в развитии), Форума женщин Латинской Америки и Карибского региона, Международного совета женщин и Ассоциации прогрессивных коммуникационных технологий (от имени, среди других, Гуманистического комитета по правам человека, ИСИС-женского международного межкультурного обмена, Международного информационного и архивного центра женского движения и Международного центра женских форумов).

### **Стратегические рамки на двухгодичный период 2010–2011 годов: Подпрограмма 2: гендерные вопросы и улучшение положения женщин**

23. На своем 15-м заседании 6 марта на рассмотрении Комиссии находилась записка Генерального секретаря о стратегических рамках на двухгодичный период 2010–2011 годов: Подпрограмма 2: гендерные вопросы и улучшение положения женщин (E/CN.6/2008/CRP.4).

24. На том же заседании с заявлением выступил помощник Генерального секретаря по гендерным вопросам и вопросам улучшения положения женщин, в котором она внесла устные поправки в записку о стратегических рамках (E/CN.6/2008/CRP.4).

25. На том же заседании с заявлениями выступили наблюдатели от Кубы и Российской Федерации, на вопросы которых ответила помощник Генерального секретаря по гендерным вопросам и вопросам улучшения положения женщин.

### **Пункт 3(a)(i) повестки дня Достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы: финансирование деятельности по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и расширению прав и возможностей женщин**

26. На своем 3-м заседании 25 февраля Комиссия провела параллельные заседания «круглого стола» высокого уровня по теме «Финансирование деятельности по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и расширению прав и возможностей женщин».

#### **«Круглый стол» высокого уровня А**

27. Комиссия провела заседания «круглого стола» высокого уровня под председательством Оливье Белль (Бельгия), Председателя Комиссии.

28. В качестве основного докладчика заявление сделал Директор Отдела исследований и финансовых прогнозов Министерства финансов и приватизации Марокко г-н Мохаммед Шафики.

29. В заседаниях приняли участие делегации следующих стран: Азербайджана, Бангладеш, Бельгии, Буркина-Фасо, Камбоджи, Демократической Республики Конго, Дании, Египта, Ганы, Греции, Исландии, Индонезии, Израиля, Иордании, Казахстана, Маврикия, Мексики, Норвегии, Пакистана, Филиппин, Катара, Сенегала, Словении (от имени Европейского союза), Суринама, Швейцарии, Уганды, Йемена и Зимбабве.

30. В заседаниях также участвовали представители ЮНИФЕМ и Управления по финансированию развития Департамента по экономическим и социальным вопросам.

31. В работе заседаний участвовали также представители следующих неправительственных организаций: Бахаистского международного сообщества, Международной конфедерации свободных профсоюзов и Комитета НПО Рабочей группы ЮНИСЕФ по проблемам девочек.

32. На своем 16-м заседании 7 марта Комиссия приняла к сведению краткий отчет ведущего «круглого стола» высокого ...

#### **«Круглый стол» высокого уровня В**

33. Комиссия провела заседания «круглого стола» высокого уровня под председательством Ия Тиджани (Камерун).

34. Заявление в качестве основного докладчика сделал г-н Диониссио Перес Якоме Фринсионе, заместитель министра, отвечающий за расходы, Министерства финансов Мексики.

35. В работе заседаний участвовали делегации следующих стран: Аргентины, Ботсваны, Бразилии, Канады, Китая, Колумбии, Кот-д'Ивуара, Хорватии, Кубы, Доминиканской Республики, Эквадора, Финляндии, Гондураса, Кении, Новой Зеландии, Нигера, Республики Корея, Южной Африки, Испании, Судана, Турции, Соединенного Королевства, Вьетнама и Замбии.

36. Участвовали также представители Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна и МОТ.

37. В работе заседаний участвовали также представители следующих неправительственных организаций: Гуманистического института по правам человека, организации «Альтернативы развития с участием женщин в новую эпоху» и Сети организаций африканских женщин по вопросам коммуникаций и развития.

38. На своем 16-м заседании 7 марта Комиссия приняла к сведению краткий отчет ведущего «круглого стола» высокого уровня<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> См. <http://www.un.org/womenwatch/daw/csw/52sess.htm>.

**Дискуссионный форум по пункту 3(а)(i) повестки дня  
Ключевые директивные инициативы относительно  
финансирования деятельности по обеспечению равенства  
между мужчинами и женщинами и расширению прав и  
возможностей женщин**

39. На своем 4-м заседании 26 февраля Комиссия провела дискуссионный форум по теме «Ключевые директивные инициативы относительно финансирования деятельности по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и расширению прав и возможностей женщин».

40. С докладами выступили Изабелла Беккер, профессор политических наук Йоркского университета, Канада; Мирей Брунинг-Стольц, глава Отдела ежегодных отчетов, Центральный банк Суринама; Майра Бувинич, начальник сектора по гендерным вопросам и вопросам развития, сеть сокращения масштабов бедности и экономического управления Всемирного банка; Лидия Альпизар Дуран, исполнительный директор Ассоциации за права женщин в процессе развития; Карен Гроун, приглашенный экономист на Кафедре экономики Американского университета, Вашингтон, О.К.; и Дубравка Шимонович, Председатель Комитета по ликвидации всех форм насилия в отношении женщин.

41. После этого Комиссия провела диалог с участниками форума, в котором приняли участие следующие делегации: Австралии, Азербайджана, Канады, Колумбии, Кот-д'Ивуара, Кубы, Доминиканской Республики, Эквадора, Ганы, Гондураса, Индонезии, Ливийской Арабской Джамахирии, Малайзии, Мали, Маврикия, Мексики, Новой Зеландии, Парагвая, Филиппин, Республики Корея, Словении (от имени Европейского союза), Южной Африки, Судана, Суринама, Таиланда, Турции и Йемена.

42. В диалоге также участвовал представитель неправительственной организации, выступающий от имени Международной организации по вопросам образования, Международной конфедерации свободных профсоюзов и Международного объединения работников общественного обслуживания.

43. На своем 16-м заседании 7 марта Комиссия приняла к сведению краткий отчет ведущего дискуссионного форума<sup>1</sup>.

**Дискуссионный форум по пункту 3(а)(ii)  
Участие женщин в предупреждении, регулировании  
и разрешении конфликтов и в постконфликтном  
миростроительстве**

44. На своем 10-м заседании 29 февраля Комиссия провела дискуссионный форум по теме «Участие женщин в предупреждении, регулировании и разрешении конфликтов и в постконфликтном миростроительстве», при этом ведущей была Оливье Белль (Бельгия), Председатель Комиссии.

45. С докладами выступили Каролин Макаски, помощник Генерального секретаря, глава Управления по поддержке миростроительства; и г-жа Джина Тори, координатор Рабочей группы НПО по проблемам женщин, мира и безопасности.

46. После этого Комиссия провела диалог с участниками форума, в котором приняли участие следующие делегации: Аргентины, Австрии, Бельгии, Канады, Китая, Демократической Республики Конго, Египта, Сальвадора, Финляндии, Франции, Ганы, Гаити, Индонезии, Израиля, Италии, Японии, Казахстана, Нидерландов, Новой Зеландии, Нигера, Папуа — Новой Гвинеи (от имени Форума тихоокеанских островов), Республики Корея, Словении (от имени Европейского союза), Южной Африки, Испании, Судана, Швеции и Соединенного Королевства.

47. В диалоге также участвовал представитель ЮНИФЕМ.

48. В диалоге также приняли участие представители следующих неправительственных организаций: корпорации «План Интернэшнл» и «Международного центра женских форумов», выступавшего от имени Тематического форума по вопросам участия женщин в миростроительстве и в урегулировании конфликтов.

49. На своем 16-м заседании 7 марта Комиссия приняла к сведению краткий отчет ведущего дискуссионного форума<sup>1</sup>.

### **Дискуссионный форум по пункту 3(b) Гендерные аспекты в контексте изменения климата**

50. На своем 9-м заседании 28 февраля Комиссия провела форум экспертов на тему: «Гендерные аспекты в контексте изменения климата».

51. С докладами выступили Мину Эммати, Женщины за справедливость; Лорена Агилар, старший советник по вопросам гендерного равенства Всемирного союза охраны природы; Анастасия Пинто, женщина-представитель коренной народности мейтей, Индия; г-жа Рэчел Нампинга, директор Программы «На страже экологии в Африке»; и г-жа Шри Воро Хариджоно, руководитель Метеорологического и геофизического агентства, Индонезия, и вице-президент Региональной ассоциации V Всемирной метеорологической организации (ВМО) (юго-западная часть Тихого океана).

52. После этого Комиссия провела диалог с участниками форума, в котором приняли участие делегации следующих стран: Бангладеш, Бельгии, Китая, Кубы, Доминиканской Республики, Финляндии, Германии, Ганы, Индонезии, Израиля, Кирибати, Маврикия, Мексики, Нидерландов, Нигера, Республики Корея, Испании, Судана, Суринама, Швейцарии и Замбии.

53. В диалоге участвовал представитель Международного союза за сохранение природы и природных ресурсов.

54. В диалоге также участвовал представитель неправительственной организации по оказанию содействия участию женщин в процессе развития «Зенаб».

55. На своем 16-м заседании 7 марта Комиссия приняла к сведению краткий отчет ведущего дискуссионного форума<sup>1</sup>.

**Дискуссионный форум по пункту 3(с) повестки дня  
Формирование потенциала в сфере учета гендерных аспектов  
в процессе разработки, осуществления и оценки  
национальной политики и программ в целях финансирования  
деятельности по обеспечению равенства между мужчинами и  
женщинами и расширению прав и возможностей женщин**

56. На своем 5-м заседании 26 февраля Комиссия провела дискуссионный форум по теме: «Формирование потенциала в сфере учета гендерных аспектов в процессе разработки, осуществления и оценки национальной политики и программ в целях финансирования деятельности по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и расширению прав и возможностей женщин».

57. Доклады сделали: Марем Сиссе Тиам, директор отдела женского предпринимательства, Министерство семьи, женского предпринимательства и микрофинансирования, Сенегал; Ольга Филиппова, эксперт по социальным вопросам и гендерной политике, Департамент социальной и экономической политики, администрация президента Киргизской Республики; Пурнима Мане, заместитель исполнительного директора (Программы) ЮНФПА; Джулия Бенн, управляющая отделом статистической политики, анализа и научно-просветительной работы, Управление по вопросам сотрудничества в целях развития; и Шерин Латиф, директор социального сектора, департамент Юго-Восточной Азии, Азиатский банк развития.

58. После этого Комиссия провела диалог с участниками форума, в котором приняли участие делегации следующих стран: Бурунди, Канады, Конго, Кот-д'Ивуара, Египта, Фиджи, Индонезии, Новой Зеландии, Нигера, Республики Корея, Сенегала, Словении (от имени Европейского союза), Того и Замбии.

59. Представители следующих неправительственных организаций также участвовали в диалоге: проекта «Пять-0»; Европейской федерации женщин-активных домохозяек; и организации «Защитники прав человека».

60. На своем 16-м заседании 7 марта Комиссия приняла к сведению краткий отчет ведущего дискуссионного форума<sup>1</sup>.

**Решение, принятое Комиссией  
Согласованные выводы относительно финансирования  
деятельности по обеспечению равенства между мужчинами  
и женщинами и расширению прав и возможностей женщин**

61. На своем 16-м (возобновленном) заседании 13 марта заместитель Председателя Комиссии Хулио Перальта (Парагвай) доложил об итогах неофициальных консультаций относительно согласованных выводов о финансировании деятельности по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и расширению прав и возможностей женщин и представил проект согласованных выводов (E/CN.6/2008/L.8).

62. На том же заседании заявление сделал наблюдатель от Кубы.

63. Кроме того, на 16-м заседании Комиссия утвердила проект выводов с внесенными в него устными поправками и постановила препроводить их Генеральной Ассамблее в качестве вклада в подготовку Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса (см. главу I, раздел A).

64. После принятия согласованных выводов заявление сделали представители Ирана (Исламская Республика) и Соединенных Штатов Америки, а также наблюдатели от Словении (от имени Европейского союза) и Чили.

**Освобождение женщин и детей, захваченных в качестве заложников, включая тех, кто впоследствии подвергся тюремному заключению, в ходе вооруженных конфликтов**

65. На 13-м заседании 5 марта представитель Азербайджана внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Освобождение женщин и детей, захваченных в качестве заложников, включая тех, кто впоследствии подвергся тюремному заключению, в ходе вооруженных конфликтов» (E/CN.6/2008/L.1).

66. На 16-м заседании 7 марта Комиссия была информирована о том, что этот проект резолюции не имеет никаких последствий для бюджета по программам.

67. На том же заседании представитель Азербайджана внес в текст проекта резолюции следующие устные поправки:

а) в пункте 4 постановляющей части слова «предотвращения и пресечения случаев захвата заложников и наказания виновных» были изменены следующим образом: «предотвращения и пресечения случаев захвата заложников»;

б) в пункте 6 постановляющей части между словами «судебного преследования» и «в соответствии с международным правом» были добавлены слова «и привлечение к судебной ответственности».

68. На том же заседании представитель Азербайджана сделал заявление и сообщил, что Армения, Бангладеш, Беларусь, Грузия, Иран (Исламская Республика), Марокко и Узбекистан присоединились к авторам проекта резолюции. Впоследствии к авторам проекта резолюции с внесенными в него устными поправками присоединились Казахстан, Мозамбик, Никарагуа, Российская Федерация и Турция.

69. Также на 16-м заседании Комиссия приняла проект резолюции с внесенными в него устными поправками (см. главу I, раздел D, резолюцию 52/1).

70. После принятия проекта резолюции с заявлением выступил представитель Соединенных Штатов.

**Прекращение калечащих операций на женских половых органах**

71. На 13-м заседании 5 марта наблюдатель от Кабо-Верде от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы африканских государств, и Чили внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Прекращение калечащих операций на женских половых органах» (E/CN.6/2008/L.2), который гласит следующее:

*«Комиссия по положению женщин,*

*ссылаясь* на резолюции Генеральной Ассамблеи 56/128 от 19 декабря 2001 года, 58/156 от 22 декабря 2003 года и 60/141 от 16 декабря 2005 года, 51/2 Комиссии по положению женщин и на все другие соответствующие резолюции, а также на все соответствующие согласованные выводы Комиссии по положению женщин,

*вновь подтверждая,* что Конвенция о правах ребенка и Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин вместе с их Факультативными протоколами являются важным вкладом в правовую основу для поощрения и защиты прав человека девочек,

*вновь подтверждая также* Пекинскую декларацию и Платформу действий и итоговый документ двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке», Программу действий Международной конференции по народонаселению и развитию, Программу действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и их пятилетние и десятилетние обзоры, а также Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций и обязательства в отношении девочек, взятые на Всемирном саммите 2005 года,

*напоминая* о вступлении в силу Протокола к Африканской хартии прав человека и народов, принятого в Мапуту 11 июля 2003 года и касающегося прав женщин в Африке, который содержит, в частности, обязательства и обещания прекратить калечащие операции на женских половых органах и знаменует собой важный этап деятельности, направленной на прекращение и искоренение практики калечащих операций на женских половых органах,

*ссылаясь также* на общую рекомендацию 14, касающуюся женского обрезания, принятую Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин на его девятой сессии; на пункты 11, 20 и 24(1) общей рекомендации 19, касающейся насилия в отношении женщин, принятой Комитетом на его одиннадцатой сессии; на пункты 15(d) и 18 общей рекомендации 24, касающейся статьи 12 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, по вопросу о женщинах и здоровье, принятой Комитетом на его двадцатой сессии, и принимая к сведению пункты 21, 35 и 51 общей рекомендации 14, касающейся статьи 12 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, принятой Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам на его двадцать второй сессии,

*признавая,* что калечащие операции на женских половых органах нарушают и подрывают или сводят на нет права человека женщин и девочек,

*признавая также,* что калечащие операции на женских половых органах наносят непоправимый ущерб здоровью от 100 до 140 миллионов живущих в настоящее время женщин и девочек и что ежегодно опасность подвергнуться такой процедуре грозит еще 2 миллионам девочек,

*вновь подтверждая,* что вредные традиции или обычаи, включая калечащие операции на женских половых органах, представляют серьезную угрозу для здоровья женщин и девочек, в том числе для их психического, сексуального и репродуктивного здоровья, что может повысить их восприимчивость к

ВИЧ и иметь отрицательные последствия, связанные с беременностью и родами, и привести к фатальному исходу, и что отказа от таких вредных традиций и обычаев можно добиться лишь в результате создания всеохватывающего движения с участием всех заинтересованных слоев общества, представляющих интересы как государственного, так и частного секторов,

*отмечая*, что негативные дискриминационные стереотипные представления и поведение непосредственным образом сказываются на положении девочек и отношении к ним и что такие негативные стереотипы препятствуют формированию законодательных и нормативных основ, гарантирующих равенство между мужчинами и женщинами и запрещающих дискриминацию по признаку пола,

*отмечая также* доклад Генерального секретаря о прекращении калечащих операций на женских половых органах, а также препровожденные Генеральным секретарем доклады о насилии в отношении детей и доклады Генерального секретаря о насилии в отношении женщин и содержащиеся в них рекомендации о прекращении калечащих операций на женских половых органах,

*будучи глубоко озабочена* дискриминацией в отношении девочек и нарушением их прав, часто приводящих к тому, что девочки имеют более ограниченный доступ к образованию, питанию, охране физического и психического здоровья и пользуются меньшими правами, возможностями и благами детства и отрочества, чем мальчики, и часто подвергаются различным формам культурной, социальной, сексуальной и экономической эксплуатации и насилию и такой пагубной практике, как женский инфантицид, кровосмешение, принуждение к браку в раннем возрасте, дородовой отбор по признаку пола и калечащие операции на женских половых органах,

*приветствуя* Призыв покончить с калечащими операциями на женских половых органах в Африке, который был принят на втором Панафриканском форуме, посвященном выработке общей позиции Африки в отношении детей: среднесрочный обзор, состоявшийся в Каире 29 октября — 2 ноября 2007 года, предусматривающий принятие «Призыва к активизации деятельности по осуществлению Плана действий по созданию в Африке условий, пригодных для жизни детей, на 2008–2012 годы»,

1. *подчеркивает*, что расширение прав и возможностей девочек имеет исключительно важное значение для ликвидации дискриминации и насилия, а также для поощрения и защиты прав человека, и призывает государства-участники выполнять свои обязательства по Конвенции о правах ребенка и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, а также свое обязательство осуществлять Декларацию Организации Объединенных Наций об искоренении насилия в отношении женщин, Пекинскую платформу действий и решения двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке» и двадцать седьмой специальной сессии по положению детей;

2. *особо отмечает*, что для обеспечения того, чтобы все основные субъекты и государственные должностные лица, в том числе сотрудники правоохранительных и судебных органов, медработники, преподаватели, работодатели, работники средств информации и те, кто непосредственно работает с

девочками, а также родители, семьи и общины, принимали меры, направленные на искоренение взглядов и пагубной практики, оказывающих негативное воздействие на девочек, необходимы повышение осведомленности, мобилизация общин, информационно-просветительская работа и профессиональная подготовка;

3. *призывает* государства укреплять информационно-просветительские программы и мобилизовывать девочек и мальчиков на активное участие в разработке превентивных программ и программ ликвидации, для того чтобы покончить с пагубной традиционной практикой, особенно калечащих операций на женских половых органах, и вовлекать в них общинных и религиозных лидеров, учебные заведения, средства массовой информации и семьи, а также оказывать более значительную финансовую поддержку усилиям на всех уровнях, направленным на искоренение этой практики;

4. *настоятельно призывает* государства осудить все виды пагубной традиционной практики, особенно калечащие операции на женских половых органах;

5. *настоятельно призывает также* государства содействовать в общих рамках интеграционной политики принятию эффективных и конкретных адресных мер в интересах женщин-беженцев и женщин-мигрантов и их общин, с тем чтобы оградить девочек от калечащих операций на половых органах, в том числе в случаях, когда они проводятся за пределами страны проживания;

6. *настоятельно призывает далее* государства содействовать осуществлению учебных процессов, учитывающих гендерные особенности и способствующих расширению прав и возможностей девочек на основе, при необходимости, обзора и пересмотра учебных программ и материалов и программ подготовки преподавателей, а также посредством разработки политики и программ обеспечения нетерпимости к насилию по отношению к девочкам, включая калечащие операции на женских половых органах, и предпринимать дальнейшие усилия по обеспечению всеобъемлющего учета причин и последствий этого насилия в отношении девочек в образовательных и учебных программах на всех уровнях;

7. *настоятельно призывает* государства проводить просветительскую работу и обеспечивать профессиональную подготовку по вопросам, касающимся прав девочек, для семей, руководителей общин и всех работников, занимающихся вопросами защиты и расширения прав и возможностей девочек, таких, как работники всех уровней системы здравоохранения, социальные работники, сотрудники полиции, сотрудники правовых и судебных органов и прокуроры, с тем чтобы повысить степень их информированности по вопросам, касающимся поощрения и защиты прав девочек, и степень их приверженности этому делу, а также принятию соответствующих мер в связи с нарушениями прав девочек в том, что касается калечащих операций на женских половых органах;

8. *настоятельно призывает также* государства обеспечить осуществление на национальном уровне международных и региональных договоренностей и обязательств, принятых в качестве государств-участников или государств, подписавших различные международные документы, касающиеся защиты полного осуществления всех прав человека и основных свобод девочек и

женщин, а также обеспечить перевод и широкое распространение этих документов среди населения и работников судебных органов;

9. *настоятельно призывает далее* государства рассматривать и, когда это уместно, пересматривать, изменять или отменять любые законы, постановления, политику, практику и обычаи, включая калечащие операции на женских половых органах, являющиеся дискриминационными по отношению к женщинам или сопряженными с дискриминационными для женщин и девочек последствиями, а также добиваться соответствия положений многочисленных правовых систем там, где они существуют, международным обязательствам, обязанностям и принципам в области прав человека, включая принцип недискриминации;

10. *настоятельно призывает* государства принять все необходимые меры, в том числе принять и обеспечить соблюдение законодательства с целью запретить калечащие операции на женских половых органах и оградить девочек и женщин от этой формы насилия и покончить с безнаказанностью;

11. *настоятельно призывает также* государства создать службы социальной и психологической поддержки и ухода, а также принять меры для укрепления здоровья, включая сексуальное и репродуктивное здоровье, с тем чтобы оказать помощь женщинам и девочкам, подвергающимся такому насилию;

12. *призывает* государства разработать стратегии, протоколы и правила для обеспечения эффективного осуществления национальных законодательных рамок, касающихся ликвидации дискриминации и насилия в отношении девочек, в частности калечащих операций на женских половых органах, и установить соответствующие процедуры подотчетности на национальном и местном уровнях для наблюдения за их соблюдением и осуществлением этих законодательных рамок;

13. *призывает также* государства разработать единообразные методы и стандарты сбора данных о всех формах дискриминации и насилия в отношении девочек, особенно формах, о которых нет достаточной информации, таких, как калечащие операции на женских половых органах, и разработать дополнительные показатели эффективной оценки прогресса в деле искоренения практики калечащих операций на женских половых органах;

14. *настоятельно призывает* государства выделять достаточный объем ресурсов на цели осуществления законодательства и планов действий, направленных на искоренение практики калечащих операций на женских половых органах;

15. *призывает* государства разрабатывать, поддерживать и осуществлять всеобъемлющие и комплексные стратегии предотвращения калечащих операций на женских половых органах, включая подготовку социальных работников, медработников и других соответствующих специалистов, а также организацию программ альтернативной профессиональной подготовки практических работников;

16. *призывает* международное сообщество, соответствующие органы Организации Объединенных Наций и гражданское общество активно поддерживать посредством выделения надлежащего объема финансовых ресурсов целевые и инновационные программы и распространять передовой опыт, касаю-

щиеся потребностей и приоритетов девочек, находящихся в уязвимом положении, в частности таких, которые могут быть подвергнуты калечащим операциям на женских половых органах и которые испытывают трудности с доступом к необходимым услугам и программам, и в этой связи приветствует обязательство десяти учреждений Организации Объединенных Наций, зафиксированное в их совместном заявлении, продолжить усилия по прекращению калечащих операций на женских половых органах путем, в частности, предоставления технической и финансовой помощи для достижения этой цели;

17. *рекомендует* руководителям всех уровней, отвечающим за разработку политики, законодательства и программ и за распределение государственных ресурсов, играть ведущую роль в искоренении практики калечащих операций на женских половых органах;

18. *рекомендует* мужчинам и мальчикам выступать с конструктивными инициативами и вместе с женщинами и девочками бороться с насилием в отношении женщин и девочек, в частности с калечащими операциями на женских половых органах, используя для этого сети взаимодействия, программы работы со сверстниками, информационные кампании и учебные программы;

19. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы индивидуально и коллективно все соответствующие организации и органы системы Организации Объединенных Наций, в частности Детский фонд Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Всемирная организация здравоохранения, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, Программа развития Организации Объединенных Наций и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, учитывали, где это уместно, необходимость поощрения и защиты прав девочек в том, что касается калечащих операций на женских половых органах, в своих страновых программах в соответствии с национальными приоритетами, с тем чтобы добиться дальнейшей активизации их усилий в этом направлении;

20. *просит также* Генерального секретаря представить Комиссии по положению женщин на ее пятьдесят третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, используя информацию, представленную государствами-членами и поддающуюся проверке информацию, представляемую организациями и органами системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями, для оценки того, каким образом осуществление настоящей резолюции отражается на благополучии девочек».

72. На 16-м заседании 7 марта наблюдатель от Кабо-Верде от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Группы африканских государств, внес на рассмотрение пересмотренный проект резолюции, озаглавленный «Прекращение калечащих операций на женских половых органах», который содержался в неофициальном документе только на английском языке. Пересмотренный проект резолюции впоследствии был издан в качестве документа E/CN.6/2008/L.2/Rev.1.

73. Также на этом заседании наблюдатель от Кабо-Верде сообщил о том, что Австралия, Австрия, Армения, Бельгия, Венгрия, Грузия, Дания, Израиль, Индонезия, Исландия, Испания, Канада, Люксембург, Молдова, Нидерланды, Нор-

вегия, Португалия, Румыния, Словения, Соединенное Королевство, Турция, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чили, Швейцария, Швеция, Ямайка и Япония присоединились к авторам пересмотренного проекта резолюции. Впоследствии к авторам пересмотренного проекта резолюции присоединились Андорра, Болгария, Германия, Гондурас, Греция, Ирландия, Италия, Камбоджа, Кипр, Монако, Новая Зеландия, Панама, Перу, Республика Корея, Словакия и Чешская Республика.

74. Кроме того, на этом же заседании Комиссия приняла пересмотренный проект резолюции (см. главу I, раздел D, резолюция 52/2).

75. После принятия проекта резолюции заявление сделал представитель Ирана (Исламская Республика).

#### **Положение палестинских женщин и оказание им помощи**

76. На 13-м заседании 5 марта наблюдатель от Антигуа и Барбуды от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Группы 77 и Китая, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Положение палестинских женщин и оказание им помощи» (E/CN.6/2008/L.3).

77. На своем 16-м заседании 7 марта Комиссия была информирована о том, что этот проект резолюции не имеет никаких последствий для бюджета по программам.

78. На том же заседании наблюдатель от Антигуа и Барбуды внес в текст проекта резолюции следующие устные поправки:

а) в шестом пункте преамбулы слова «и всеобъемлющего» были добавлены между словами «окончательного» и «мирного урегулирования»;

б) после шестого пункта преамбулы был добавлен новый пункт следующего содержания:

*«подтверждая важную роль женщин в предотвращении урегулирования конфликтов и в миростроительстве и подчеркивая важность их равноправного участия во всех усилиях по поддержанию и поощрению мира и безопасности и необходимость повышения их роли в процессе принятия решений относительно предотвращения и мирного урегулирования конфликтов»;*

с) в седьмом пункте преамбулы были исключены слова «на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим» после слов «будучи обеспокоен тяжким положением палестинских женщин», а после слов «и их осад» были добавлены слова «и, в частности, в секторе Газа»;

д) девятый пункт преамбулы, который гласил:

*«принимая к сведению доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека от 31 августа 2005 года, касающийся родов палестинских женщин на израильских пропускных пунктах из-за отказа пропустить их в больницы, и подчеркивая необходимость положить конец этой практике»;*

был заменен новым пунктом, который гласит следующее:

*«принимая к сведению доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека от 31 августа 2005 года, касающийся родов палестинских женщин на пропускных пунктах, и выражая глубокое беспокойство по поводу возрастающих трудностей для беременных палестинских женщин из-за отсутствия надлежащего и своевременного ухода в дородовой, родовой и послеродовой периоды по причине препятствий для доступа к надлежащему медицинскому уходу»;*

е) после двенадцатого пункта преамбулы был добавлен новый пункт следующего содержания:

*«выражая серьезное беспокойство по поводу возрастающих трудностей для палестинских женщин, включая резкий рост нищеты, распространение безработицы, случаи насилия в семье, снижение стандартов здравоохранения и образования в результате ухудшения экономических и социальных условий на оккупированной палестинской территории»;*

ф) в пункте 5 постановляющей части слова «поощрять их развитие в различных областях» были добавлены между словами «палестинские женщины и их семьи» и «и оказывать содействие в восстановлении существующих палестинских учреждений».

79. На том же заседании Азербайджан присоединился к числу авторов проекта резолюции с внесенными устными поправками.

80. Кроме того, на своем 16-м заседании Комиссия приняла проект резолюции с внесенными устными поправками в ходе заносимого в отчет о заседании голосования 33 голосами против 1, при 9 воздержавшихся (см. главу I, раздел В). Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Азербайджан, Армения, Белиз, Бразилия, Габон, Гана, Джибути, Доминиканская Республика, Замбия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Исландия, Испания, Камбоджа, Катар, Китай, Лесото, Маврикий, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Намибия, Нигер, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Перу, Сальвадор, Суринам, Того, Турция, Эквадор.

*Голосовали против:*

Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:*

Бельгия, Венгрия, Германия, Камерун, Нидерланды, Республика Корея, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Хорватия, Япония.

81. До принятия этого проекта резолюции заявления в порядке объяснения мотивов голосования сделали представители Соединенных Штатов Америки и Германии (от имени Европейского союза). Заявление также сделал наблюдатель от Израиля.

82. После принятия этого проекта резолюции заявление сделал наблюдатель от Мавритании.

83. Заявление также сделал наблюдатель от Палестины.

**Укрепление Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин**

84. На 13-м заседании 5 марта наблюдатель от Антигуа и Барбуды от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Группы 77 и Китая, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Укрепление Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин» (E/CN.6/2008/L.4), и внес в него устную поправку, заменив слова «Экономический и Социальный Совет» словами «Комиссия по положению женщин».

85. На 16-м заседании 7 марта Комиссии было сообщено, что этот проект резолюции не имеет никаких последствий для бюджета по программам.

86. На том же заседании наблюдатель от Антигуа и Барбуды внес в текст проекта резолюции следующие устные поправки:

а) после седьмого пункта преамбулы был добавлен новый пункт следующего содержания:

*«подчеркивая важность усиления независимых исследований, подготовки кадров и сбора соответствующих баз данных, которые являются ключевыми элементами для обеспечения учета гендерных факторов в стратегиях, при планировании и осуществлении»;*

б) восьмой пункт преамбулы, который гласил:

*«выражая удовлетворение прогрессом, достигнутым Институтом в области мобилизации ресурсов, что позволило ему выплатить полученные в 2007 году субвенции и увеличить объем финансирования за счет добровольных взносов различных доноров»*

был пересмотрен следующим образом:

*«выражая удовлетворение прогрессом, достигнутым Институтом в области мобилизации ресурсов, что позволило Институту полностью возместить выделенные Генеральным секретарем в исключительном порядке в 2007 году суммы и увеличить объем финансирования за счет добровольных взносов различных доноров»;*

с) в пункте 1 постановляющей части слово «отмечает» было заменено словами «принимает к сведению»;

д) в пункте 2 постановляющей части слово «просит» было заменено словом «призывает»;

е) пункт 6 постановляющей части, который гласил:

*«просит Генерального секретаря в соответствии с решением, принятым Исполнительным советом Института на его пятой сессии, продолжать оказывать надлежащую административную помощь и поддержку Институту, в том числе путем укрепления координации между Институтом, Департаментом по экономическим и социальным вопросам и Департаментом по вопросам управления Секретариата Организации Объединенных Наций и другими соответствующими организациями системы Ор-*

ганизации Объединенных Наций и обеспечения преемственности в руководстве Институтом, в соответствии с положениями Устава Института»

был изменен следующим образом:

*«просит* Генерального секретаря продолжать оказывать надлежащую административную помощь и поддержку Институту в соответствии с положениями Устава Института, в том числе путем укрепления координации между Институтом, Департаментом по экономическим и социальным вопросам и Департаментом по вопросам управления для обеспечения эффективного и действенного выполнения целей стратегического плана, в том числе усилий по мобилизации ресурсов»;

f) после пункта 6 постановляющей части был добавлен новый пункт следующего содержания:

*«признает* в соответствии с решением Исполнительного совета Института на его пятой сессии важность обеспечения преемственности в руководстве Институтом;»;

а нумерация остальных пунктов была изменена;

g) в пункте 7 постановляющей части слова «на ее пятьдесят третьей сессии» были заменены словами «на основной сессии Экономического и Социального Совета в 2009 году через посредство Комиссии на ее пятьдесят третьей сессии».

87. Впоследствии Австрия, Азербайджан, Беларусь, Хорватия, Габон, Израиль, Италия, Мексика, Словакия и Испания присоединились к авторам проекта резолюции с внесенными устными поправками.

88. Также на 16-м заседании Комиссия приняла проект резолюции с внесенными устными поправками (см. главу I, раздел D, резолюция 52/3).

#### **Женщины, девочки и ВИЧ/СПИД**

89. На 13-м заседании 5 марта представитель Замбии от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Сообщества по вопросам развития юга Африки, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Женщины, девочки и ВИЧ/СПИД» (E/CN.6/2008/L.5). Впоследствии Кабо-Верде и Чили присоединились к авторам этого проекта резолюции.

90. На 16-м заседании 7 марта Комиссии было сообщено, что этот проект резолюции не имеет никаких последствий для бюджета по программам.

91. На том же заседании на рассмотрении Комиссии находился пересмотренный проект резолюции, озаглавленный «Женщины, девочки и ВИЧ/СПИД», в неофициальном документе только на английском языке, представленном Замбией от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Сообщества по вопросам развития юга Африки.

92. На том же заседании представитель Замбии сообщил, что Албания, Австрия, Бенин, Канада, Кабо-Верде, Чили, Эстония, Финляндия, Германия, Гана, Ирландия, Япония, Лихтенштейн, Черногория, Нидерланды, Польша, Словения и Соединенное Королевство присоединились к авторам пересмотренного про-

екта резолюции. Впоследствии Армения, Австралия, Азербайджан, Бельгия, Белиз, Бразилия, Болгария, Камбоджа, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Франция, Габон, Греция, Венгрия, Исландия, Индонезия, Израиль, Италия, Ямайка, Мексика, Молдова, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Норвегия, Панама, Перу, Португалия, Республика Корея, Румыния, Сенегал, Словакия, Испания, Швеция, Таиланд, Того и Турция присоединились к авторам проекта резолюции с внесенными устными поправками.

93. Кроме того, на 16-м заседании Комиссия приняла пересмотренный проект резолюции (см. главу I, раздел D, резолюция 52/4).

94. После принятия проекта резолюции заявление сделал представитель Ирана (Исламская Республика).

**Документы, рассмотренные Комиссией по положению женщин  
по пункту 3 повестки дня**

95. На своем 16-м заседании 7 марта 2008 года Комиссия постановила принять к сведению ряд документов по пункту 3 повестки дня (см. главу I, раздел D, проект решения 52/102).

## Глава III

### Сообщения, касающиеся положения женщин

1. Комиссия рассмотрела пункт 4 повестки дня на своем 13-м–16-м заседаниях 5, 6 и 7 марта 2008 года. В ее распоряжении находились следующие документы:

а) записка Генерального секретаря, препровождающая перечень конфиденциальных сообщений, касающихся положения женщин (E/CN.6/2008/SW/COMM.LIST/42/R);

б) записка Генерального секретаря, препровождающая перечень конфиденциальных сообщений, касающихся положения женщин (E/CN.6/2008/SW/COMM.LIST/42/Add.1);

в) доклад Генерального секретаря о будущей работе Рабочей группы по сообщениям о положении женщин (E/CN.6/2004/11 и Add.1 и 2);

д) доклад Рабочей группы по сообщениям о положении женщин (E/CN.6/2008/CRP.5).

### Решение, принятое Комиссией

#### Будущая работа Рабочей группы по сообщениям о положении женщин

2. На своем 13-м заседании 5 марта Комиссия приступила к рассмотрению вопроса о будущей работе Рабочей группы по сообщениям.

3. На том же заседании заместитель Председателя Энна Парк (Республика Корея) сделала заявление, в котором она предложила следующий устный проект решения о будущей работе Рабочей группы по сообщениям о положении женщин:

«Комиссия по положению женщин постановляет отложить рассмотрение вопроса о будущей работе Рабочей группы по сообщениям о положении женщин до своей пятидесят третьей сессии и просит Генерального секретаря подготовить доклад для этой цели, который должен включать письменное изложение мнений государств-членов».

4. Также на этом заседании заявления сделали представители Китая, Ирана (Исламская Республика), Малайзии, Исландии и Хорватии и наблюдатели от Кубы и Российской Федерации.

5. На 15-м заседании 6 марта заместитель Председателя зачитала пересмотренный устный проект решения о будущей работе Рабочей группы по сообщениям о положении женщин.

6. На том же заседании заявления сделали представители Марокко и Китая, а также наблюдатель от Кубы.

7. Также на этом заседании Комиссия приняла пересмотренный устный проект решения (см. главу I, раздел D, проект решения 52/101).

### **Доклад Рабочей группы по сообщениям о положении женщин**

8. На своем 14-м (закрытом) заседании 5 марта Комиссия рассмотрела доклад Рабочей группы по сообщениям о положении женщин (E/CN.6/2008/CRP.5).

9. На том же заседании Комиссия постановила принять к сведению доклад и включить его в доклад Комиссии. Этот доклад Рабочей группы гласит:

1. Рабочая группа по сообщениям о положении женщин провела свои закрытые заседания перед началом пятидесят второй сессии Комиссии по положению женщин в соответствии с решением 2002/235 Экономического и Социального Совета и в своей работе руководствовалась мандатом, возложенным на нее Советом в его резолюции 76 (V) с поправками, внесенными Советом в его резолюциях 304 I(XI), 1983/27 и 1992/19.

2. Рабочая группа рассмотрела перечень конфиденциальных сообщений и ответов правительств (E/CN.6/2008/SW/COMM.LIST/42/R и Add.1). Перечня неконфиденциальных сообщений, касающихся положения женщин, не имелось, поскольку такого рода сообщения не были получены Генеральным секретарем.

3. Рабочая группа рассмотрела 21 конфиденциальное сообщение, полученное непосредственно Отделом по улучшению положения женщин. Рабочая группа отметила, что от других органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций не было получено конфиденциальных сообщений, касающихся положения женщин.

4. Рабочая группа отметила, что в ее распоряжении имелись ответы правительств на 5 из 21 сообщения, полученного Отделом по улучшению положения женщин, а также ответ одного правительства на сообщение, касающееся положения женщин, которое было включено в документ E/CN.6/2007/SW/COMM.LIST/41/R с 2007 года.

5. Рабочая группа напомнила о своем мандате, определенном в пункте 4 резолюции 1983/27 Экономического и Социального Совета, который гласит, что Рабочая группа должна выполнять следующие функции:

а) рассмотрение всех сообщений, включая ответы правительств на них, в случае наличия таковых, в целях обращения внимания Комиссии на эти сообщения, включая ответы правительств, которые, как представляется, свидетельствуют о постоянном и достоверно подтвержденном несправедливом отношении и дискриминационной практике в отношении женщин;

б) подготовка доклада на основе анализа конфиденциальных и неконфиденциальных сообщений, в результате которого выявляются категории, по которым сообщения представлялись Комиссии наиболее часто.

6. Рабочая группа определила следующие категории, по которым сообщения представляются Комиссии наиболее часто:

а) сексуальное насилие в отношении женщин и девочек, включая изнасилование и групповое изнасилование, совершаемое частными лицами, сотрудниками правоохранительных органов, военнослужащими и членами военизированных формирований, в том числе во время воору-

женных конфликтов и сходных ситуаций, а также непринятие государством мер по предотвращению таких случаев насилия, по обеспечению надлежащей защиты и медицинской и психологической помощи жертвам, по оперативному привлечению к ответственности виновных и предоставлению надлежащей компенсации;

b) другие формы насилия в отношении женщин и девочек при отсутствии надлежащего контроля со стороны государств с целью проведения надлежащего расследования, привлечения к ответственности и наказания виновных лиц и/или отсутствие конкретного законодательства в этих областях;

c) злоупотребление властью, безнаказанность, взяточничество и коррупция, отсутствие надлежащего судебного разбирательства, произвольные задержания, включая грубое обращение с женщинами-правозащитницами, и непроведение справедливого судебного разбирательства;

d) торговля женщинами, бесчеловечное обращение в случае задержания и плохие условия тюремного содержания женщин;

e) воздействие вооруженных конфликтов и ситуаций, связанных с отсутствием безопасности, особенно в зоне конфликтов, в частности на женщин и девочек, относящихся к уязвимым группам, как, например, пожилые женщины, женщины-представительницы коренных народов, сельские женщины и женщины-инвалиды, которые испытывают многочисленные формы дискриминации и поэтому чаще всего становятся жертвами в частности сексуального насилия, пыток, похищений и произвольных казней, и несоблюдение государствами норм международного гуманитарного права, а также международных норм в области прав человека, обеспечение защиты и неоказание им помощи;

f) грубые нарушения прав человека женщин и девочек, в том числе пытки, убийства и внесудебные казни;

g) физические и психологические угрозы и давление на жертв насилия, их семьи и свидетелей со стороны государственных служащих, с тем чтобы заставить их забрать свои заявления или свидетельские показания;

h) дифференцированное применение предусмотренных законом видов наказаний в зависимости от пола, включая жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство человека виды наказания;

i) воздействие законодательства и практики, которые предусматривают дискриминацию в отношении женщин в таких областях, как:

i) гражданские политические права, особенно право на свободное выражение мнений;

ii) процедурные гарантии;

iii) личное положение, включая религиозный статус и статус меньшинств, а также равенство перед законом.

7. В ходе рассмотрения всех сообщений, включая ответы правительств на них, и вопроса о том, есть ли в них какие-либо признаки, свидетельствующие о постоянном и достоверно подтверждаемом несправедливом отношении к женщинам и дискриминационной практике против них, Рабочая группа выразила свою озабоченность в связи с:

а) изнасилованиями и другими формами сексуального насилия в отношении женщин и девочек, а также грубым обращением с женщинами-правозащитницами;

б) обстановкой безнаказанности и злоупотреблением властью во многих случаях, когда насилие в отношении женщин, в особенности сексуальное насилие, совершается сотрудниками правоохранительных органов и военнослужащими или происходит при их попустительстве;

с) непрявлением государствами — в нарушение их обязательств в области прав человека — должного усердия в целях предупреждения всех форм насилия в отношении женщин, в особенности девочек, и адекватного расследования подобных преступлений, наказания виновных и предоставления компенсации;

д) сохранением во многих областях законодательства и практики, предусматривающих или влекущих за собой дискриминацию в отношении женщин, несмотря на международные обязательства и конституционные положения государства, призванные положить конец такой дискриминации.

8. Рабочая группа выразила свою признательность за сотрудничество тем правительствам, которые предоставили ответы на полученные сообщения или разъясняющие их замечания, и призывает все другие правительства последовать этому примеру в будущем. Рабочая группа полагает, что подобное сотрудничество исключительно важно для эффективного выполнения ею своих обязанностей. С учетом ряда полученных ответов Рабочая группа с удовлетворением отметила, что некоторые правительства улучшили услуги, оказываемые женщинам, провели мероприятия по повышению осведомленности об этих вопросах, приняли новое законодательство и предприняли другие шаги по поощрению гендерного равенства и улучшению положения женщин согласно соответствующим международным стандартам.

## **Глава IV**

### **Последующие меры по выполнению резолюций и решений Экономического и Социального Совета**

1. Комиссия рассмотрела пункт 5 своей повестки дня на своем 14-м заседании 5 марта 2008 года. В ее распоряжении находились следующие документы:

а) письмо Председателя Экономического и Социального Совета от 22 октября 2007 года на имя Председателя Комиссии по положению женщин (E/CN.6/2008/10);

б) записка Секретариата о выполнении международно согласованных целей и обязательств в отношении устойчивого развития (E/CN.6/2008/CRP.2).

2. На том же заседании Председатель Экономического и Социального Совета выступил перед членами Комиссии и ответил на вопросы, заданные представителем Эквадора и наблюдателем от Франции.

### **Решение, принятое Комиссией**

3. На своем 14-м заседании 5 марта Комиссия уполномочила своего Председателя привлечь внимание Председателя Совета к документу E/CN.6/2008/CRP.2, подготовленному для информации на этапе заседаний высокого уровня Совета в 2008 году.

## Глава V

### **Предварительная повестка дня пятьдесят третьей сессии Комиссии**

1. Комиссия рассмотрела пункт 6 повестки дня на своем 16-м заседании 7 марта 2008 года. На рассмотрении Комиссии находилась записка Секретариата, содержащая проект предварительной повестки дня пятьдесят третьей сессии Комиссии (E/CN.6/2008/L.7).
2. На том же заседании Директор Отдела по улучшению положения женщин Департамента по экономическим и социальным вопросам внес устные поправки в проект предварительной повестки дня пятьдесят третьей сессии Комиссии.
3. Также на этом заседании Комиссия рекомендовала Экономическому и Социальному Совету утвердить проект предварительной повестки дня ее пятьдесят третьей сессии с внесенными в него устными поправками (см. главу I, раздел C).

## **Глава VI**

### **Утверждение доклада Комиссии о работе ее пятьдесят второй сессии**

1. На своем 16-м (возобновленном) заседании 13 марта 2008 года Докладчик Сесиль Мбалла Йенга (Камерун) представила проект доклада Комиссии о работе ее пятьдесят второй сессии, содержащийся в документе E/CN.6/2008/L.6.
2. На том же заседании Комиссия утвердила проект доклада о работе ее пятьдесят второй сессии и поручила Докладчику в консультации с Секретариатом окончательно доработать его текст.

## Глава VII

### Организация сессии

#### А. Открытие и продолжительность сессии

1. Комиссия по положению женщин провела свою пятьдесят вторую сессию в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 9 марта 2007 года и с 25 февраля по 7 марта 2008 года. Комиссия провела 17 заседаний (с 1-го по 16-е и 16-е возобновленное).
2. Сессию открыла Председатель Комиссии Оливье Белль (Бельгия), которая также выступила с заявлением.
3. На 2-м заседании 25 февраля 2008 года заявления сделали заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам и помощник Генерального секретаря и Специальный советник по гендерным вопросам и вопросам улучшения положения женщин.

#### В. Участники

4. В работе сессии участвовали представители 45 государств — членов Комиссии. На ней также присутствовали наблюдатели от других государств — членов Организации Объединенных Наций и государств, не являющихся ее членами, представители организаций системы Организации Объединенных Наций и наблюдатели от межправительственных, неправительственных и других организаций.

#### С. Выборы должностных лиц

5. В соответствии с пунктом 2 резолюции 1987/21 Экономического и Социального Совета должностные лица, избранные в состав Бюро Комиссии, должны исполнять свои функции в течение двух лет. Следующие должностные лица были избраны на 1-м заседании пятьдесят второй сессии 9 марта 2007 года:

*Председатель:*

Оливье **Белль** (Бельгия)

*Заместители Председателя:*

Ара **Маргарян** (Армения)

Энна **Парк** (Республика Корея)

Хулио **Перальта** (Парагвай)

6. На своем 2-м заседании 25 февраля 2008 года Комиссия избрала Сесилию Мбалла Йенгу (Камерун) в качестве заместителя Председателя и также назначила ее докладчиком на пятьдесят второй и пятьдесят третьей сессиях.

## **D. Повестка дня и организация работы**

7. На своем 2-м заседании 25 февраля Комиссия утвердила свою предварительную повестку дня и одобрила организацию своей работы в том виде, в каком она содержится в документе E/CN.6/2008/1. Повестка дня состояла из следующих пунктов:

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»:
  - a) достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы:
    - i) финансирование деятельности по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и расширению прав и возможностей женщин;
    - ii) оценка прогресса, достигнутого в осуществлении согласованных выводов по вопросу о равном участии женщин в предотвращении, управлении и урегулировании конфликтов и в постконфликтном миростроительстве;
  - b) возникающие проблемы, тенденции и новые подходы к вопросам, затрагивающим положение женщин или равенство между женщинами и мужчинами;
  - c) уделение основного внимания гендерным вопросам, ситуациям и программным областям.
4. Сообщения, касающиеся положения женщин.
5. Последующие меры по выполнению резолюций и решений Экономического и Социального Совета.
6. Предварительная повестка дня пятьдесят третьей сессии Комиссии.
7. Утверждение доклада Комиссии о работе ее пятьдесят второй сессии.

## **E. Назначение членов рабочей группы по сообщениям о положении женщин**

8. В соответствии с резолюцией 1983/27 Экономического и Социального Совета Комиссия учредила Рабочую группу по сообщениям о положении женщин. Следующие пять членов, предложенные своими региональными группами, были назначены в состав рабочей группы на пятьдесят второй сессии:

Ивана **Кожар** (Хорватия)

Карлос Энрике **Гарсиа Гонсалес** (Сальвадор)

Шариф **Шеркауи** (Марокко)

Аскар **Жумабаев** (Казахстан)

Эмиль Бреки **Хеггвидссон** (Исландия)

9. Рабочая группа провела три заседания.

10. На 16-м заседании 7 марта с учетом отсутствия каких-либо назначений Комиссия постановила, что после назначения своими соответствующими региональными группами кандидаты в члены Рабочей группы смогут участвовать на правах полноправных членов Рабочей группы в работе пятьдесят третьей сессии.

## **Г. Документация**

11. Перечень документов, находившихся на рассмотрении Комиссии на ее пятьдесят второй сессии, помещен на веб-сайте по следующему адресу: <http://www.un.org/womenwatch/daw/csw/52sess.htm>.

---